

NÚM. 5. - BARCELONA ANTIGUA

CATALUÑA ARTISTICA



BARCELONA ANTIGUA
ARQUITECTURA CIVIL

Núm. 5

LIBRERÍA VERDAQUER

12 Ptas.

TEXTO CASTELLANO, FRANCÉS E INGLÉS

CATALUÑA ARTÍSTICA
VOL. V

CATALUÑA ARTÍSTICA

BARCELONA
ANTIGUA

- ARQUITECTURA CIVIL -

•

SESENTA Y CUATRO ILUSTRACIONES

CON TEXTO DE

A. D. S.

LIBRERÍA VERDAGUER

(A. DOMÉNECH, S. EN C.)

RAMBLA DEL CENTRO, 5. — BARCELONA

1942

CATALUÑA ARTÍSTICA

BARCELONA
ANTIGUA

- ARQUITECTURA CIVIL -

SESENTA Y CUATRO ILUSTRACIONES

CON TEXTO DE

A. D. S.

LIBRERÍA VINDAGUER

(A. DORRICH & C.)

BARCELONA ANTIGUA

Si dejamos aparte los restos de las culturas prehistóricas que, por lo hasta hoy indagado, son de poca importancia, los más antiguos monumentos artísticos y arqueológicos que Barcelona conserva son los de época romana; descuellan entre los tales tres imponentes columnas de piedra caliza que han perdurado encajonadas en el patio del Centro Excursionista de Cataluña (lám. 2). Son las columnas angulares del peristilo de un gran templo de orden corintio exástilo, el cual unos historiadores creen haber sido dedicado a Augusto y otros lo suponen dedicado a Hércules. Estas columnas se hallan perfectamente arquitrabadas y sobre su propio *Podium*. En el interior de las casas contiguas existe alguna otra de las columnas del susodicho templo; una quinta columna se encuentra, errática, en la inmediata Plazuela del Rey (lám. 17). Otra ruina romana (lám. 1) es la que abre en la Plaza Nueva, entrando a la calle del Obispo; fué en sus orígenes puerta fortificada del recinto de la romana Barcino. Las dos torres cilíndricas de esta puerta son de aparejo romano hasta una cierta altura; más arriba la sillería es medieval y se ve perforada por ventanas de los periodos románico y gótico. La muralla romana se hace visible en algunos lugares de la ciudad más o menos accesibles, y en la Plaza de Berenguer el Grande muestra una relativamente grande extensión de su bello sillarejo clásico con adherencias medievales (lám. 4).

Del período románico existen en Barcelona algunos monumentos diseminados por el casco antiguo. No se reproducen todos en el presente volumen. Además de las citadas ventanas de las torres romanas, los más notables ejemplares románicos aquí registrados son los siguientes: el patio del Palacio Episcopal, una de las torres cuadradas del recinto romano y unas ventanas bipartitas del Palacio de la Condesa de Palamós. El patio del Palacio Episcopal (lám. 3) es imponente por sus riquezas y grandiosidad, muy particularmente por razón de la escasez de este género de arquitectura. Vese en dicho patio un gran ventanal gótico del siglo xiv o del xv que interrumpe el desarrollo de la galería románica. El parapeto de la escalera y el pequeño monumento religioso que centra el patio son añadidos modernos. La torre

románica (lám. 51) que reproducimos está edificada sobre las primeras hiladas de una torre romana, y forma parte del patio del mencionado Palacio de la Condesa de Palamós. A la izquierda de esta torre se ven dos bellas ventanas góticas del s. XIII y a mano derecha restos de un gran salón de ceremonias gótico cuya armadura de madera estaba sostenida por amplios arcos de piedra, sistema de cubierta que hallamos frecuentemente en el gótico catalán. La reproducción siguiente (lám. 52) nos muestra el primer piso y la escalera de acceso del expresado patio, probablemente obra de hacia el final del s. XIV. Este patio, con su escalera al aire libre, es típico de lo gótico civil catalán. No hay necesidad de ponderar la belleza de esta arquitectura mixta de románico y de gótico, porque ella sola se alaba.

Son importantes restos góticos la muralla con sus torres cuadradas que se conserva en la calle del Marqués del Duero, y, contiguamente, el antiguo astillero, edificio único en su género. Este fué completamente construido con impecable sillarejo y cubierto con tejado a doble pendiente sobre grandes arcos torales y formeros; las armas de la *Generalitat* están esculpidas en algunos de dichos arcos. Este vasto edificio, que consta de varias naves, fué construido en el siglo XV (láms. 41 y 42).

Una de las más características arquitecturas góticas de Barcelona es la reproducida en la lám. 15. Cual si formasen un solo edificio, juntas las dos, esta lámina reproduce la casa de la *Canonja*, o Canónica, y la casa llamada de la *Pia Almoína*. Aquella fué una casa conventual del Capítulo catedralicio; esotra fué hospedería de caminantes y peregrinos, sostenida por el mismo capítulo de la Catedral próxima. La *Pia Almoína* datará del s. XIV, y la *Canonja* del XVI. En su exterior ambos edificios se presentan casi intactos. Es de notar la contraposición de los tejados, lo que pone diversidad en el conjunto.

Al mismo tiempo que unos canónigos hacían vida regular en la *Canonja* otros habitaban en casas particulares edificadas a tal fin alrededor de la Catedral. De éstas algunas se hallan todavía en pie: son las que se reproducen en las láminas 22 y 23. Fueron restauradas recientemente por el arquitecto don Jerónimo Martorell. Datan de los siglos XIV y XV, y alguna de ellas ostenta en el ángulo derecho de la fachada una torre cuadrada que es característica de lo gótico civil de Cataluña. Algunas de estas casas canónicas tienen añadidos y reformas del s. XVI sobre sus elementos primitivos de siglos anteriores.

Reproducimos en las cuatro láminas 5 a 8, aspectos varios del Palacio Municipal. Un volumen como el presente no bastaría a reproducir todo lo que de notable encierra este edificio. La fachada gótica que da a la calle de la Ciudad, obra de Arnau Bergues, empezada a construir en 1399, cuenta como lo más bello y noble que haya producido el gótico civil, tan escaso en todo Europa. Bergues no alcanzó la terminación de su obra; los arquitectos

que le sucedieron dieron fin a ella en 1550. La escultura del portal, sobria y bella en extremo, no ha sido superada en Cataluña ni fuera de Cataluña. El gracioso y majestuoso arcángel *San Rafael*, bajo dosel, que remata esta parte del edificio, está atribuido a uno de los más grandes escultores góticos catalanes: Jordi Johan, que lo esculpiría en 1401. Obra suya con más seguridad es el escudo que existe en lugar inferior. Reproducimos a continuación el patio de arcos rebajados y con galería de finas arcuaciones ojivales; sobre dicha galería un ventanaje datable del s. xvi. La galería y la planta baja son del s. xv.

El Salón del Consejo de los Ciento, en el primer piso, está cubierto con severa armadura policroma, sobre elegantes arcos de medio punto. La armadura fué restaurada en los últimos años del s. xix. Este salón se divide en cuatro tramos con tres arcos; los dos últimos tramos fueron prolongación, muy adecuada, realizada en el año 1860. Terminóse el Salón de Ciento en 1373, probablemente por el arquitecto Pere Llobet; la decoración escultórica es obra de Pere Ça Anglada. Las estatuas, el retablo de mármol, las vidrieras y la sillería de los *concelleres* son obra moderna, según proyecto de don Enrique Monserdá. La puerta principal del Salón de Ciento, obrada en 1580, procede de la *Sala del Trentenari Nou* que se halla en la planta baja (lám. 6).

Las cuatro láminas 9 a 12 reproducen algunas de las preciosidades contenidas en el Palacio de la *Generalitat*. La lámina 10 nos da el medallón con la imagen en alto relieve del caballero San Jorge, obra de Pere Johan, hijo de Jordi Johan (s. xv); es el adorno que remata la fachada que da a la calle del Obispo. Bajo este medallón unas gárgolas que están fuera del campo de la reproducción representan a la legendaria princesa libertada por el santo y a unos chiquillos que zarandean el cuerpo exánime del dragón. La lámina 12 reproduce el bellísimo patio, obra del arquitecto Marc Çafont, de hacia 1420. Es el prototipo de los característicos patios nobles catalanes. La escultura es aquí abundante y de muy buena mano, pero no es perceptible al primer vistazo. El próximo grabado reproduce la incomparable galería del primer piso del patio anteriormente reproducido; es obra de los siglos xv y xvi. Por fin, la lámina 11 reproduce el pensil que florece en el Patio de los Naranjos, en el primer piso del edificio; fué construido entre los años 1526-600. (El farol que se ve a la izquierda del grabado es moderno.)

El salón de la llamada *Llotja* o Lonja es construcción contemporánea de las que se reproducen en las láminas anteriores, residuo de la antigua *Llotja de Mar*, obra de Pere Çabadia. Tiene armadura policromada (lám. 39).

Los tres grabados n.º 54 a 56 nos ofrecen tres aspectos del Palacio de Centellas, hoy mansión del Duque de Solferino. El primero de dichos grabados (lám. 54) reproduce la fachada principal, que está intacta. Los dos

grabados siguientes muestran detalles de la escalera del patio, que es bien típicamente catalana, arquitectura graciosa y sobria. Este palacio fué construido en el siglo xv, y el patio se restauró en el siglo xix.

Reproducimos en las láminas núms. 13 y 14 dos aspectos del Palacio del Arcediano Despuig, convertido actualmente en Archivo Municipal Histórico. Como el Palacio de Centellas, tiene tres fachadas; la principal es la que se reproduce en la lámina 14. El portal accede a un pequeño patio muy gracioso, con escalera descubierta y surtidor (lám. 13). Este palacio fué construido entre finales del siglo xv y comienzos del xvi. (El arrimadero de azulejería que decora el patio es obra moderna.)

La lámina 17 nos traslada a la Plazuela del Rey, el más poético y tranquilo remanso de la ciudad. En el fondo se levanta el edificio conocido por *Mirador del Rei Martí*, una especie de rascacielos del siglo xv. A nuestra mano derecha se escurre la preciosa iglesia de Santa Agueda, antigua capilla del Palacio Real. Arrimada a esta construcción gótica se encuentra la columna errática procedente del citado templo romano. A nuestra izquierda está la fachada posterior del Archivo de la Corona de Aragón que detallamos a continuación. En el centro una fuente de estilo gótico moderno, de época isabelina, actualmente desaparecida.

Contiguo al edificio del Archivo se encuentra el Salón gótico, llamado del "Tinell" (lám. 21), en el cual, según se cree, se celebró la recepción de Cristóbal Colón a su llegada de América. (Tinell, nombre dado al mueble, a veces monumental, en el cual se guardaban las vajillas, candelabros, joyas, etc., de la Casa Real.)

La lámina 16 reproduce la fachada principal del mencionado Archivo, arquitectura noble y severa, con lindo patio, cuya galería superior se reproduce en la lámina 18. Es un patio de estilo, más que catalán, italiano. Ancho arco rebajado trasciende a la solemne escalera (lám. 19) que un riquísimo artesonado con galería practicable cobija. Este artesonado se reproduce en la lámina 20. Construido sobre el emplazamiento del antiguo palacio de los condes-reyes de Cataluña y Aragón, el actual edificio destinado a Archivo fué obra de Antoni Carbonell, levantado entre los años 1549-55.

El Hospital de Santa Cruz constituye uno de los más importantes conjuntos góticos barceloneses, aunque con aditamentos de épocas posteriores. Las nueve láminas n.º 26 a 34 detallarán aspectos varios del hospital; la lámina 28 nos ofrece la entrada por la calle del Carmen, con curiosa perspectiva de arcos y bóvedas excéntricas, de tipo diverso. La siguiente lámina reproduce una de las grandes naves de hospitalización; está cubierta con armadura sobre simples arcos torales ojivos. Los arrimaderos son de azulejería combinada en numerosas composiciones geométricas, a base de una sola forma triangular. La lámina 26 reproduce un aspecto delicioso del espacioso y poético patio que reproducimos en el grabado siguiente: es

un balcón gótico del siglo xv, apoyado sobre arcos. La lámina 30 reproduce el magnífico patio italianizante alrededor del cual se desarrolla la Casa de Convalecencia, construcción barroca, fundada por el ciudadano Pablo Ferrán en el siglo xvii. En el centro de este patio se levanta un elegante pozo con robusta y nerviosa imagen del apóstol San Pablo, obra maestra del escultor Luis Bonifaz († 1697). La galería superior del patio se reproduce en el próximo grabado. A su mismo nivel existe un frondoso pensil. La lámina 32 nos da la imagen de una azulejería policroma, labor del alfarero Lorenzo Passoles (s. xviii). Forma parte de una serie de plafones historiados con episodios de la vida de San Pablo que decoran el vestíbulo de la Casa de Convalecencia. La lámina anterior reproduce el comedor de dicha Casa, decorado con azulejería atribuida al susodicho Passoles o a Bernat Reig. Y la lámina 33 nos comunica la pintura de la bóveda de la capilla de dicha Casa de Convalecencia, pintura debida al pincel de Antonio Viladomat (1678-1755).

La lámina 45 reproduce la fachada de una casa gremial barcelonesa del casco antiguo, reconstruida en la suburbial Plaza dels Josepets; es arquitectura del s. xvi. La lámina 44 reproduce la fachada del Gremio de Zapateros, obra del s. xvii.

Uno de los más importantes patios barceloneses es el de la casa Padellás, mercaderes barceloneses que la adquirieron de otros (lám. 53). Se hallaba en la calle de Mercaders y data del s. xvi. Todo es importante en este edificio que está en relativo buen estado de conservación. Recientemente ha sido reconstruido en la Plazuela del Rey.

La lámina 35 reproduce la Plaza del Born, con el ábside de la iglesia de Santa María. La palabra *born* significaba: liza. Y, en efecto, en tal lugar se celebraban los torneos y justas. También en el Born se celebró algún auto sacramental. El *Born* es uno de los lugares más típicamente barceloneses.

La lámina 60 reproduce el patio de la Casa de Dalmases, obra probablemente italiana, subsistente en la que fué aristocrática Calle de Moncada, calle rica en palacios, algunos de ellos aún en pie. Este palacio Dalmases, que se conserva muy bien, es obra de artistas ignorados, grandes y refinados artistas. En el exterior del pasamano de la escalera véase en alto relieve la representación del "Rapto de Europa". Es obra de mediado el siglo xviii.

Otras dos casas señoriales de la misma calle han conservado deliciosos patios; el que damos en la lámina 58, obra gótica del s. xv, de autor desconocido, y el de la lámina 57, el patio del que fué Palacio del Marqués de Llió, donde domina lo barroco seiscentista. Tampoco es conocido el arquitecto de esta casa.

En la Calle de las Balsas de San Pedro existe, algo mutilada, una casa

señorial gótica, con su tradicional torre angular. El tal edificio, que datará del s. xiv, lo damos en la lám. 59.

Otro curioso patio reproducimos en la lámina 61; se halla en la Calle de Lledó. Vense en él simulaciones de columnas truncadas sosteniendo, o debiendo sostener, arcos. Eso es imitación de un truco arquitectónico practicado en Barcelona por primera vez en la escalera del patio de la *Generalitat* hacia el año 1575 por el capricho de un arquitecto llamado Gil Medina (vide lám. 12). Otros patios barceloneses de estilo barroco repitieron esa fantasía.

Las láminas 36 y 37 reproducen las fachadas anterior y posterior del edificio conocido con el nombre de *Llotja*. Las fachadas de este palacio son cuatro. Es arquitectura de mucho valor y gusto; fué proyecto y realización de Juan Soler y Faneca, durante los años 1772-1774; lo terminó su hijo Tomás. La lámina núm. 40 nos da un ángulo del patio de la *Llotja*, con un surtidor de estilo más barroco que el del edificio, donde preside una valiente estatua de Neptuno, obra del escultor Traver. En las hornacinas de los cuatro ángulos se cobijan estatuas representando Europa, Asia, Africa y América. La lámina 38 reproduce la escalera de gala de la *Llotja*, obra maestra de estereotomía. La *Llotja* es actualmente residencia de la Cámara de Comercio y de la Escuela y Academia de Bellas Artes.

La lámina 63 nos ofrece dos de las cuatro fachadas del edificio destinado a Gobierno Civil de la provincia de Barcelona. Es de ladrillo revocado y estucado, cuyo estuco imita mármoles. Su patio es mucho más valioso que las fachadas. El arquitecto fué el Conde de Roncali (1729-1794).

La anterior reproducción, la número 62, expone la fachada del edificio conocido por "La Virreina", situado en la Rambla de las Flores. Se le denomina así porque al punto de ser terminado falleció su propietario, el marqués de Castellbell, virrey del Perú, heredándolo su viuda. El arquitecto es desconocido; su cometido en este caso comenzó en 1776 y terminó brevemente. Cuenta "La Virreina" como uno de los más bellos edificios del barroco catalán.

Otro notable edificio barroco del s. xviii es el que nos muestra la lámina 64; gran casa de vecindad construida con ladrillería y sillarejo y revocada para ser decorada con los grafitos de tipo barcelonés, llamados esgrafiados. Se halla en la Plazuela de la Verónica.

Dos fuentes de vecindad, ambas de estilo gótico, se reproducen en las láminas 24 y 25. La primera está enfrente de la iglesia de Santa María del Mar. La segunda en la Plazoleta de San Justo. Muy desfigurada esta última, conmemora el abastecimiento de agua realizado en 1367 por obra y gracia de la familia Fivaller.

De las vetustas y pintorescas calles barcelonesas, este trozo de la Calle de Basea, que reproduce la lámina 50, es tal vez el más interesante. La

mayor parte de las casas que lo integran son góticas. Otras más importantes desaparecieron con la mutilación que sufrió años atrás esta calle.

Desde el punto de vista de lo pintoresco son notables también las calles de Arc dels Jueus, del Rec y Arc dels Pintors, reproducidas en las láminas 46 a 49. Las dos últimas son porticadas a estilo del s. xvii. La más pintoresca de las calles antiguas barcelonesas sea tal vez la de les Caputxes, sita en el encantador y encantado barrio de Santa María. Dicha calle se reproduce en la lámina 46. Lo característico de ella son las casas de pisos volados a la manera medieval.

Por fin vemos en la lámina 43 el popular *Hostal* o mesón de la Bona Sort, encajonado de cualquier pintoresca manera en un casón noble de la calle de Carders, edificio notable del s. xvii. El patio de dicho casón ha quedado transformado en patio de cortijo montañés; y ello en el tráfico y bullicio de la gran ciudad.

LE VIEUX BARCELONE

En dehors des vestiges préhistoriques qui, pour le moment, sont de peu d'importance dans Barcelone, les monuments artistiques et archéologiques les plus anciens conservés dans la ville sont ceux de l'époque romaine. Parmi ceux-ci sont à remarquer d'abord les trois colonnes de pierre calcaire debout au milieu de la petite cour du Club Alpin Catalan (*Centro Excursionista de Cataluña*) (gr. 2). Ce sont trois colonnes angulaires qui avaient appartenu au péristyle d'un grand temple d'ordre corinthien, hexastyle, lequel, suivant les historiens, était dédié soit à Auguste, soit à Hercule. Ces colonnes, à la place où elles sont restées, sont parfaitement architravées et placées sur leur propre *podium*. On a trouvé dans les maisons voisines une colonne pareille à celles-ci; la cinquième se trouve, solitaire, sur une place non éloignée: la Place du Roy (gr. 17).

On trouve un autre vestige romain dans la *Plaza Nueva* (la Place Neuve), au coin de la rue de l'Evêque (*calle del Obispo*), où à l'origine existait une porte fortifiée de la vieille Barcino romaine. Les deux tours cylindriques de cette porte sont romaines jusqu'à une certaine hauteur; les constructions moyenâgeuses qui les surmontent ont des fenêtres des périodes roman et gothique. La muraille romaine est visible dans certains endroits plus ou moins accessibles de la ville et sur la place de Berenguer-le-Grand (gr. 4), elle se découvre sur un grand espace ayant également des adhérences du moyen âge.

Le vieux Barcelone montre, par ci par là, plusieurs vestiges de la période romane. Nous ne les reproduisons pas tous dans ce petit volume. Outre les fenêtres des tours romaines dont nous avons parlé, les monuments romans les plus importants reproduits dans cette monographie sont les suivants: la cour du Palais épiscopal (gr. 3), l'une des tours carrées de l'enceinte romaine et quelques fenêtres tripartites du palais de la comtesse de Palamos. La cour du Palais épiscopal (gr. 3) est magnifique par sa richesse et sa grandeur, mais surtout par la rareté de son architecture. On peut voir dans cette même cour de gracieuses fenêtres gothiques des *xiv* ou *xv* siècles, qui vinrent interrompre les belles arcatures de la galerie romane. Le parapet de l'escalier et le petit monument religieux qui se dresse au milieu de la cour sont des oeuvres modernes. La tour romane (gr. 51), que nous reproduisons ici est édifiée sur

les premières assises d'une tour romaine; elle donne sur la cour de l'ancien palais de la comtesse de Palamos. A gauche de cette tour on voit deux belles fenêtres gothiques du XIII^e siècle; à droite, les vestiges d'une grande salle gothique qui avait été couverte par des lambris reposant sur des arcs en pierre, à la manière catalane, que nous retrouverons souvent. Une autre gravure (gr. 52) nous montre le premier étage et l'escalier conduisant à la dite cour, oeuvre de la fin du XIV^e, probablement. Cette cour, avec son escalier découvert, est bien typique de l'architecture gothique civile de la Catalogne. Il n'est pas besoin de remarquer la beauté de ce recoin dont le charme est encore rehaussé par la belle fenêtre romane tripartite qu'on y trouve.

Parmi les vestiges gothiques importants signalons: la muraille aux tours carrées qui se conserve dans la rue Marqués-del-Duero, ainsi que le vieil Arsenal (la *Vella Drassana*), contigu à cette muraille. Le vieil Arsenal, unique dans son genre, est un édifice tout en pierre, avec une toiture en bois assise sur des arcs principaux, dont plusieurs sont ornés avec les armes sculptées de la Généralité de Catalogne. Ce grand bâtiment, à plusieurs nefs, fut construit au XV^e siècle (gr. 41 et 42).

Deux des plus caractéristiques bâtisses gothiques de Barcelone sont celles que nous reproduisons ici (gr. 15) conjointement, l'une à côté de l'autre, comme formant un seul édifice: la *Canonja* et la *Pia Almoïna*. La première fut la maison conventuelle du chapitre de la Cathédrale; la deuxième fut une hôtellerie pour les voyageurs et les pèlerins, à charge du chapitre mentionné. La *Pia Almoïna* doit être du XIV^e et la *Canonja* du XVII^e. Extérieurement, les deux édifices sont restés presque intacts. A remarquer la contreposition des toits, ce qui altère la monotonie de l'ensemble.

Lorsque certains chanoines menaient une vie régulière dans la *Canonja*, d'autres demeuraient dans des maisons particulières près de la Cathédrale. Il y en a qui sont encore sur pied. Ce sont celles des gravures 22 et 23. Elles ont été tout récemment restaurées par l'architecte Jeroni Martorell. Elles datent des XIV^e et XV^e siècles. Il y en a qui ont une tour carrée au côté droit de la façade, suivant la tradition du gothique civil catalan; les autres ont des éléments des XIV^e, XV^e et XVI^e siècles.

D'autres planches (gr. 5 à 8) nous montrent différents aspects de l'Hôtel de Ville (*Casa de la Ciudad*). Une brochure comme la présente ne suffit pas à reproduire tout ce qu'il y a de remarquable dans cet édifice historique. La façade gothique de la rue de la Cité (*calle de la Ciudad*), oeuvre d'Arnau Bergues, qui la commença en 1399, c'est quelque chose de beau et de noble dans le gothique civil, si rare dans toute l'Europe. Bergues ne vit pas son oeuvre terminée; les architectes qui l'ont poursuivie ne l'ont finie qu'en 1550. La sculpture du portail, aussi sobre que belle, n'a pas été surpassée ni en Catalogne ni ailleurs. Le majestueux et gracieux archange Raphaël, sous daïs, qui surmonte le portail, est attribué à l'un des plus grands statuaires

gothiques catalans: Jordi Johan, qui aurait dû le sculpter en 1401. L'écusson est plus authentiquement l'oeuvre de cet artiste. Nous reproduisons ensuite la cour aux arcs surbaissés avec une galerie d'arcades ogivales très fines et un étage supérieur qui est du début du xvi siècle. La galerie et le rez de chaussée sont du xv.

La salle du Conseil des Cent (gr. 7), au premier étage de l'édifice, est surmontée d'un lambris polychromé, restauré vers la fin du xix siècle; ce lambris s'aplatit sur d'élégantes arcades d'un demi-point et comporte quatre pans; les deux derniers, très intelligemment ajoutés, ont été construits en 1860. Cette salle fut terminée en 1373, probablement par l'architecte Pere Llobet; les sculptures qui l'ornent sont l'oeuvre de Pere Ça Anglada. Les statues, le retable en marbre, les vitraux et les sièges des conseillers sont des oeuvres modernes, suivant les projets de M. Enric Monserdà. Le portail de la salle, fait en 1580, procède de la Salle dite du *Trentenari Nou*, qui est au rez de chaussée (gr. 6).

Les quatre planches suivantes (gr. 9 à 12) reproduisent quelques unes des jolies, assez nombreuses, que contient le Palais de la Généralité. La gravure 10 nous offre le médaillon et le haut relief représentant Saint Georges, oeuvre de Pere Johan, fils de Jordi Johan (xv siècle). Il est sur la façade de la rue de l'Evêque. Au pied de ce médaillon il y a des gargouilles (que la photographie n'a pas atteint) représentant la princesse légendaire sauvée par le Saint et des gamins qui jouent avec le dragon mort. La gravure 12 reproduit la très belle cour, oeuvre de l'architecte Marc Cafont, qui date d'environ 1420. Cette cour est le prototype des cours seigneuriales catalanes, si caractéristiques. La sculpture y est abondante et très bien travaillée, bien qu'on ne s'en aperçoive pas au premier coup d'oeil. La gravure suivante reproduit l'incomparable galerie du premier étage de la dite cour, oeuvre des xv et xvi siècles. Enfin, la gravure 11 reproduit le petit jardin que l'on voit dans la cour dite des Orangers, qui se trouve au premier étage de la Généralité et qui remonte aux années 1526 et 1600. (La lanterne que l'on voit à gauche est moderne.)

La salle gothique du palais de la *Lonja* est une construction contemporaine de celles que nous venons de nommer; elle est l'oeuvre de Pere Cabadia et constitue un vestige de l'ancienne "Llotja de Mar". Elle a un beau lambris polychromé (gr. 39). Elle est présentement destinée aux opérations de Bourse.

Les trois gravures n.º 54 à 56 nous offrent trois aspects du palais des Centelles, plus tard palais du Duc de Solférino. La première gravure (gr. 54) reproduit la façade principale, qui est intacte. Les deux autres planches nous montrent des détails de l'escalier qui monte de la cour, cour typiquement catalane, avec son architecture gracieuse et sobre. Cette cour fut légèrement réformée, au xix siècle. L'édifice est du xv.

Les planches 13 et 14, reproduisent deux vues de la Maison de l'Archidiacre Despuig, où sont logées présentement les Archives Historiques de la ville. Ainsi que le palais Centelles, la Maison de l'Archidiacre a trois façades. La principale est celle de la gravure 14; le portail s'ouvre devant une gracieuse petite cour avec une échelle découverte et une petite pièce d'eau (gr. 13). Cet édifice fut construit à la fin du xv siècle et aux débuts du xvi. La frise de briques en couleurs qui décore la cour est moderne.

La gravure 17 nous mène à la Place du Roi, le coin le plus poétique et le plus calme de la ville ancienne. Au fond de la place se lève le *Mirador* du roi Martin, une sorte de building du xv siècle. A droite, on voit la belle église de Sainte Agathe, ancienne chapelle du Palais Royal; près de cette construction se dresse la colonne solitaire, déjà mentionnée, du temple romain. A gauche, la façade postérieure des Archives de la Couronne d'Aragon, dont nous allons parler incessamment. Au centre, une fontaine en style gothique isabellin (xix siècle), actuellement disparue.

Contigu à l'édifice de l'"Archive", se trouve le Salon gothique nommé du "Tinell" (gr. 21), dans lequel on croit il y à eu lieu la réception de Chrysotophe Colon lorsqu'il est arrivé à Barcelone. ("Tinell", nom donné au meuble, quelque fois monumental, dans lequel ont y gardait la vaisselle, les candelabres, les bijoux, les tapisseries, etc., appartenant à la Maison Royale.)

La gravure 16 reproduit la façade principale du palais où se gardent les Archives dessus nommées. C'est un bâtiment d'une architecture noble et sévère, avec une belle cour, dont la galerie supérieure est reproduite dans la gravure 28. Cette cour est d'un style plutôt italien. Une large arcade surbaissée s'ouvre sur la solennelle échelle (gr. 19) qui est couverte d'un très riche plafond avec une galerie praticable, reproduit dans la gravure 20. Cet édifice, bâti sur une partie de l'emplacement de l'ancien palais royal, qui était de style gothique, fut construit par Antoni Carbonell, entre 1548 et 1555.

L'Hôpital de la Sainte-Croix est l'un des plus importants ensembles gothiques de Barcelone, bien qu'il ait des additions d'époques postérieures. Les gravures 31-39 nous offrent des détails variés de ces constructions. La gravure 28 représente l'entrée de l'Hôpital par la rue du Carmen, avec une curieuse succession d'arcs et de voûtes excentriques de types variés. La planche 32 reproduit l'une des grandes salles pour malades, avec un plafond en bois assis sur des arcades principales en amande. Les frises sont en briques émaillées qui font de nombreuses combinaisons géométriques avec un seul motif triangulaire blanc et vert. La planche 26 reproduit un coin charmant de la grande et poétique cour que l'on voit, dans son ensemble, dans la planche suivante: c'est un balcon gothique du xv siècle, sur

des arcades. La gravure 30 représente la belle cour de goût italien qui est au milieu de la Maison de Convalescence, qui est une construction baroque. Cette Maison fut fondée par le citoyen Pau Ferran au xvii siècle. Au centre de la cour, il est un puits surmonté par la robuste et nerveuse statue de Saint Paul, chef-d'oeuvre du sculpteur Bonifaz († 1697). La galerie supérieure de cette cour est représentée par la gravure suivante. Au milieu de cet étage on trouve un très joli petit jardin. La planche 32 reproduit un plafond en briques polychromées, oeuvre du faïencier Llorenç Passoles (xvii siècle). Ce plafond forme part d'une série de figurations de scènes de la vie de Saint Paul qui décorent le vestibule de cette Maison de Convalescence. La planche précédente reproduit la salle à manger de cette même maison, ornée de briques attribuées au Passoles mentionné ou à Bernat Reig. Enfin, la gravure 33 reproduit la peinture du dôme de la chapelle de cette maison: c'est l'oeuvre du peintre Antoni Viladomat (1678-1755).

La gravure 45 nous offre la façade d'une noble maison qui se dressait sur la place de l'Ange (*Plaza del Angel*) et que l'on a reconstruite sur la Place Lesseps (vulgairement dite *Place dels Josepets*). C'est d'une architecture Renaissance très originale et gracieuse, du xvi siècle. La planche 44 reproduit la maison des Cordoniers, oeuvre exquise du xvii.

L'une des plus jolies cours anciennes de Barcelone est celle de la maison des Padellàs, marchands barcelonnais qui l'avaient acquise à d'autres marchands (gr. 53). Cette maison se levait sur la rue *Mercaders* (rue des Marchands) et date du xvi siècle. Cette bâtisse est remarquable dans tout son ensemble et est relativement bien conservée. Tout récemment on l'a reconstruite dans la Place du Roi.

La gravure 35 reproduit la Place du *Born*, avec l'abside de l'église de Sainte Marie de la Mer. Le mot *born*, signifie *borne*, et on l'applique ici à la "borne" que l'on plaçait sur cette place parce qu'elle servait réellement de lice aux chevaliers qui faisaient des tournois. Ce fut également là que l'on représentait des mystères. C'est l'un des endroits les plus typiquement barcelonnais.

La gravure 44 nous offre une reproduction de la maison Dalmases, oeuvre probablement italienne, que l'on trouve dans la rue Moncada, rue essentiellement aristocratique dans l'ancien temps, où plusieurs maisons seigneuriales restent encore debout. Celle-ci, qui se trouve dans un état de conservation parfait, est l'oeuvre d'artistes pour le moment ignorés, mais d'artistes sans doute très raffinés. Sur le parapet de la rampe de l'escalier on voit un haut relief, une sculpture représentant le Rapt d'Europe. C'est probablement une oeuvre du milieu du xviii siècle.

Sur cette même rue Moncada il est deux autres maisons seigneuriales ayant conservé de charmantes cours: celle qui est représentée par la

gravure 58, oeuvre gothique du xv siècle, d'auteur inconnu, et celle de la gravure 57, appartenant à l'ancien palais du marquis de Llió, où domine le baroque du xvii siècle.

Un peu loin de ce quartier, dans le quartier de Saint-Pierre, et dans la rue des "*Balsas*" de Saint-Pierre, il existe, bien qu'assez mutilé, une maison seigneuriale gothique, avec la traditionnelle tour angulaire. Cette bâtisse, que doit dater du xiv siècle, est reproduite dans la gravure 59.

Dans la rue Lledó existe également une maison seigneuriale dont la cour, fort curieuse, est représentée dans la planche 61. Il y a de colonnes étêtées et suspendues, devant soutenir des arcades, à imitation de ce que fit sur le palier supérieur de l'escalier de la Généralité l'architecte Gil Medina en 1575 (voir planche 12). D'autres cours baroques de Barcelone reproduisent cette même fantaisie.

Les gravures 36 et 37 représentent les façades antérieure et postérieure du palais dit de la Llotja, lequel en a quatre et substitua l'ancienne "Llotja de Mar", comme nous l'avons déjà dit. C'est une oeuvre de grande haleine et d'un goût sûr, projetée et réalisée par Joan Soler i Faneça, entre les années 1772 et 1774 et terminée par son fils Tomàs. Une nouvelle planche (gr. 40) nous offre un coin de la cour de cet édifice, avec un beau bassin baroque au fond; le Neptune de cette pièce d'eau est l'oeuvre du sculpteur Traver. Aux angles, des niches avec des statues représentant l'Europe, l'Asie, l'Afrique et l'Amérique. La planche 38 reproduit le noble escalier de cet édifice, chef-d'oeuvre de stéréotomie. Actuellement, ce palais de la Llotja est le siège de la Chambre de Commerce et de l'Ecole des Beaux Arts. Le salon gothique qu'il renferme (voir gr. 20) est, comme on l'a déjà dit, le siège de la Bourse.

La planche 61 nous offre deux des quatre façades du palais actuellement occupé par le "Gobierno Civil". C'est un édifice de briques enduites d'un stuc imitant le marbre. Il possède une cour plus imposante encore que ses façades. C'est l'oeuvre du comte de Roncali (1729-1794).

La planche précédent (gr. 62) reproduit la façade de la maison dite *La Virreina*, de la Rambla aux Fleurs (*Rambla de las Flores*). Elle est ainsi appelée parce que lorsqu'elle fut terminée, son propriétaire, le marquis de Castellvell, vice-roi du Pérou, vint à mourir, et la maison passa à être la propriété de sa veuve. Cette construction, d'un auteur pour le moment inconnu, est l'un des plus beaux édifices du baroque catalan du xviii siècle. Commencée en 1776, elle fut terminée en peu de temps.

La planche 64 nous offre un autre exemplaire remarquable du baroque du xviii siècle: c'est une grande maison en pierre et en briques stucquées et égratignées. Ce genre de décoration est caractéristique des riches maisons barcelonnaises des xvii et xviii siècles. Celle qui est représentée ici est située dans la petite place de la Véronique.

Les planches 24 y 25 reproduisent deux fontaines publiques de style gothique. La première est située devant l'église de Sainte Marie de la Mer. La deuxième, dans la petite place Saint Juste. Cette dernière, très modifiée par des réformes successives, commémore l'apport d'eaux à Barcelone fait en 1367 par oeuvre de la famille Fivaller.

Parmi les anciennes rues, si pittoresques, qui restent encore du vieux Barcelone, ce morceau de la rue Basea reproduit dans la planche 50 est des plus intéressants. La plupart de ses maisons sont gothiques. D'autres, plus intéressantes encore que celles-ci, ont disparu lorsque la rue fut mutilée pour donner lieu à la réforme de la ville.

Sous ce point de vue, il est d'autres rues remarquables, telles que l'Arc des Juifs, la rue du *Rec* (du Canal), qui semble du xvii, ainsi que les porches dites *Arc dels Pintors* (Arcade des Peintres), que reproduisent les planches 46 à 49. Mais la rue la plus pittoresque de cette série est sans doute la rue des *Caputxes* (des Capuchons) (gr. 46), dans le charmant et attirant quartier de Sainte Marie de la Mer. On y voit des maisons ayant des étages qui sortent de leurs façades, avec un air tout moyen âge, fort émouvant.

Finalement, la planche 43 nous met en face de l'*Hostal de la Bona Sort* (Hôtellerie du Bon Sort), installé d'une façon pittoresque quelconque dans une maison seigneuriale de la rue de Carders, un édifice que l'on peut dater du xvii siècle. La cour de cette noble maison a été transformée en une cour de ferme montagnarde et cela au centre même de la ville trépidante.

ANTIQUE BARCELONA

Leaving aside the remnants of prehistoric culture, which, from what has been hitherto investigated are of small account, the oldest artistic and archaeological monuments found in Barcelona are of the roman era. Among these last stand out three imposing columns of lime stone that are still extant in the "patio" of the "*Centro Excursionista de Cataluña*" (plate 2). They are the angular columns of the peristyle of a great temple of the corinthian order with a six columned portico, which some historians believe to have been dedicated to Augustus, while others suppose it to have been dedicated to Hercules. These columns are perfectly architraved and are standing on their own *podium*. There are also some columns to be found in the neighbouring houses, and a fifth straggles in the adjoining "*Plaza del Rey*" (plate 17). Another roman ruin (plate 1) is the one looking on to the "*Plaza Nueva*" at the beginning of the "*Calle del Obispo*", it was originally a fortified entrance in the enclosure of roman *Barcino*. The two cylindrical towers of this portal are of roman gear up to a certain height, up the hewn stones are pierced by windows of the romanesque and gothic periods. The roman wall is visible in some more or less accessible places of the town, and in the "*Plaza de Berenguer el Grande*" is seen a relatively large extension of its fine classical small ashlar with mediæval additions (plate 4).

Of the romanesque epoch, there are still existing in Barcelona some monuments scattered about the old town. They are not all reproduced in the present volume. Besides the quoted windows in the roman towers, the most noteworthy romanesque specimens herein examined are the following: the "*patio*" of the Episcopal palace, one of the square towers of the roman enclosure and some bipartite windows of the Countess of Palamos' Palace. The "*patio*" of the Episcopal Palace (plate 3) is imposing by its richness and grandeur, the more so by reason of the scarcity of this style of architecture. In this "*patio*" is to be seen a large gothic window, of the xiv or xv cent., that interrupts the carrying out of the romanesque gallery.

The parapet of the staircase and the small religious monument that centres the "*patio*" are modern additions. The romanesque tower (plate 51) is built upon the first rows of a roman tower and forms part of the forementioned "*Palacio de la Condesa de Palamós*". To the left of this tower are seen two fine gothic windows of the XIII cent., and to the right the remains of a large gothic ceremonial hall, the wooden framework of which was sustained by wide stone arches, a system of roofing frequently found in catalan gothic. The following reproduction (plate 52) illustrates the first floor and the stairway leading to said "*patio*", most probably a work of towards the end of the XIV cent. This "*patio*" with its open air staircase, is typical of catalan civil gothic. There is no need to praise the beauty of this architecture, a mixture of romanesque and gothic, for it speaks for itself.

The rampart with its four towers, that stands in *Marqués del Duero* street, is an important gothic remains, beside it, is the antique Dock-Yard, (*Asillero*) unique of its kind. This latter was completely built with an impeccable small ashlar and covered by a double sloped roof upon large main and side arches; the coat-of-arms of the "*Generalitat*" is sculptured on some of these arches. This vast edifice, that consists of several naves was built in the XV cent. (Plates 41 and 42.)

One of the most characteristic gothic architectural buildings in Barcelona is the one reproduced in plate 15. Both together, as if they formed one single building, this engraving reproduces the "*Casa de la Canonja*", or "*Canonica*" and the house called "*de la Pia Almoïna*", (the house of the Pious Alms). The former was the monastic home of the cathedral Chapter; the latter an inn for wayfarers and pilgrims, kept up by the same neighbouring cathedral chapter. The "*Pia Almoïna*" must date from the XIV cent. On the outside both buildings appear almost intact. The counter roofs are to be noted as it creates a diversity in the *ensemble*.

At the same time that some canons led a methodical life in the "*Canonja*", others inhabited private houses built for that purpose around the Cathedral. Of these some are still standing: they are those reproduced on plates 10 and 11. They were lately restored by the architect Don Jerónimo Martorell. They belong to the XIV and XV cent. and some of them boast of a square tower at the right angle of the façade, which is characteristic of the civil gothic architecture of Catalonia. Some of these canonical dwelling houses have additaments and reforms of the XVI cent. over the primitive elements of former centuries.

Plates 5 to 8 show various aspects of the Municipal Palace; a volume like the present would not suffice to reproduce all the remarkable works of art enclosed in this building. The gothic façade in the "*Calle de la Ciudad*", the work of Arnau Bergues, begun in 1399, is considered as the most beautiful and noble achievement realized by civil gothic architecture,

so scarce throughout Europe. Bergues did not live to see it brought to completion. The architects that came after him finished it in 1550. The sculpture of the portal, austere and beautiful to the highest degree, has not been surpassed in Catalonia or out of it. The graceful and majestic arkangel Raphael under a canopy, that caps this part of the edifice, is attributed to one of the greatest gothic catalonian sculptors: Jordi Johan, who must have worked it in 1401. More surely his work, is the coat of arms placed on a lower level. We now reproduce the "*patio*" of surbaised arches and with a gallery of delicate ogive arches; above this gallery a finistration dating from the xvi cent. The gallery and ground floor belong to the xv cent.

The Council Hall "*Salón del Consejo de los Ciento*" on the first floor is roofed with an austere polichrome framework upon elegant arches of romanesque style. The framework was restored towards the end of the xix cent. This Hall is divided in four spaces with three arches; the last two spaces were very adequately lengthened in the year 1860. The Hall was finished in 1373, most probably by the architect Pere Llobet; the decorative sculpture is the work of Pere Ça Anglada. The statues, marble reredos, glass windows and the stalls of the "*Concellers*" are modern, according to the scheme of Don Enrique Moncerdá. The principal door of the "*Salón de Ciento*" worked in 1580, belonged to the "*Sala del Trentenario Nuevo*" on the ground floor (plate 6).

The four engravings (plates 9 to 12), reproduce some of the works of art kept in the Palace of the "*Generalitat*". Plate 10 shows the medallion with the image in high relief of St. George the Knight, the work of Pere Johan, son of Jordi Johan (xv cent.); it is the ornament that caps the façade of the "*Calle del Obispo*". Under this medallion some gargoyles which have remained out of the field of vision in the reproduction, represent the legendary princess freed by the Saint and some urchins who are tossing the lifeless body of the dragon. Plate 17 reproduces the beautiful "*Patio*", the work in about 1420, of the architect Marc Çafont. It is the prototype of the characteristic noble catalonian "*patios*". Here the sculpture is abundant and by most skilful hands, but not perceptible at first glance. The next engraving reproduces the incomparable first floor gallery of the "*patio*"; it belongs to the xv and xvi centuries. Finally, plate 19 reproduces the ravishing garden that flourishes in the "*Patio de los Naranjos*", on the first floor of the building; it was built from 1526 to 1600. (The lantern seen to the left of the engraving is modern.)

The Hall of the so called "*Llotja*" or "*Lonja*" is a building contemporary to those reproduced in the former engravings and is a remains of the antique "*Llotja de Mar*", the work of Pere Çabadia. It has polichrome framework. (Plate 39.)

The three engravings 54 to 56 offer us three aspects of the "*Palacio de Centellas*" the present mansion of the Duke of Solferino. The first of said engravings (plate 21) reproduces the principal façade quite unaltered. The two plates following show details of the "*patio's*" staircase of a typically catalonian architecture, viz.: both graceful and severe. This palace was built in the xv century, and the "*patio*" was restored in the xix.

The plates 13 and 14, two aspects of the "*Palacio del Arcediano Despuig*", now turned into the *Historical Municipal Archive*; like the "*Palacio Centellas*" it has three fronts, the most important being the one reproduced in plate 14. The portal opens onto a small, most graceful "*patio*" with an open staircase and a fountain (plate 13). This palace was built from the end of the xv to the beginning of the xvi centuries. (The tiled wainscoating that decorates the "*patio*" is modern).

Plate 17 takes us to the "*Plaza del Rey*", the most poetical and placid spot of the town. In the background stands the building known as the "*Mirador del Rei Martí*", a kind of xv cent. skyscraper. To our right the lovely church of "*Santa Ageda*", antique chapel of the Royal Palace. Close to this building rises the afore mentioned straggling column of the roman temple. To our left the back frontage of the "*Archivo de la Corona de Aragón*", that we shall now describe, and in the centre, a modern gothic fountain of the time of Queen Isabella II, to disappear actually.

Close to the structure of the Archives is the saloon of "*Tinell*" (plate 21) where is supposed took place the reception of Columbus at his arrival to Barcelona. ("*Tinell*" place where was kept the table service of the Royal Palace.)

Plate 16 reproduces the principal frontage of the Archive, of a noble and austere architecture, with a pretty "*patio*" whose upper gallery is reproduced in plate 18. Rather than catalonian, the style of the "*patio*" is italian. A wide surbaised arch leads to the solemn staircase (plate 19) that a splendid wainscoating with a practicable gallery, shelters. This wainscoating is reproduced in plate 20. Built on the site of the old palace of the count-kings of Catalonia and Aragon, the present building purposely meant for an Archive, was the work of Antoni Carbonell between 1549-55.

The "*Hospital de la Santa Cruz*" constitutes one of the most important barcelonese gothic ensembles, though with additaments of latter epochs. The nine plates 26 to 34 will detail various aspects of the hospital. Plate 28 presents the entrance by the "*Calle del Carmen*" with a curious perspective of excentric arches and vaults of different kinds. The following plate reproduces one of the large naves of the wards; it is roofed by framework on simple ogive main arches. The wainscoating is of tiles combined into a great variety of geometrical designs, on the given basis of

a single triangular outline. Plate 26 reproduces a charming aspect of the spacious and poetic "*patio*" that we repeat in the next engraving: it is a gothic balcony of the xv century, resting on arches. Plate 30 reproduces the magnificent "*patio*" in the italian manner around which spreads "*La Casa de Convalecencia*" (Convalescent Home), a barroco building, founded by the citizen Pablo Ferrán in the xvii cent. In the centre of this "*patio*" stands an elegant well with a robust and sprightly statue of St. Paul the Apostle, master-piece of the sculptor Luis Bonifaz († 1697). The upper gallery of the "*patio*" is reproduced in the following engraving. On the same level there is a beautiful frondous garden. Plate 32 gives a design of polichrome tiles, the work of the potter Lorenzo Passoles (xviii cent.). It forms part of a series of panels depicting episodes of the life of St. Paul, that decorate the vestibule (entrance hall) of the "*Casa de Convalecencia*". The late plate reproduces the dining-room of said Home, decorated with tiles attributed either to the aforementioned Passoles or to Bernat Reig. And plate 33 shows the painting decorating the vault of the chapel of the "*Casa de Convalecencia*", painting due to the brush of Antonio Viladomat (1678-1755).

Plate 45 reproduces the front of a barcelonese mansion of the old town, now rebuilt in the suburban "*Plaza dels Josepets*"; the architecture belongs to the xvi century. Plate 44 reproduces the front of the Shoemakers' Guild, of the xva century.

One of the most important barcelonese "*patios*" belongs to the *Padellàs* House, Barcelona merchants who acquired it from others, (plate 53). It was in the "*Calle Mercaders*" and dates from the xvi cent. Everything is important in this building which is in a relatively good state of preservation. It has recently been rebuilt in the "*Plazuela del Rey*".

Plate 35 reproduces "*La Plaza del Born*" with the absis of the church of "*Santa Maria*". The word *born* means: *tilt*. And in efect, the tournaments and jousts took place there. There also were given several Passion Plays. The *Born* is one of the most typically barcelonese sites in the old town.

Plate 60 reproduces the "*patio de la Casa de Dalmasas*", most probably an italian work and still extant in what once was the aristocratic *Calle Moncada*, a street rich in "*palacios*" or mansions, some of them still standing. This "*palacio Dalmasas*" which in very well preserved, is the work of unknown artists, great and refined artists. On the outside of the staircase baluster, the Rape of Europe is seen in high relief. It is a work of the middle of the xviii century.

Two other manor houses in the same street, still retain delightful "*patios*": the one given on plate 58, gothic work of the xv century by author unknown, and the one on plate 57, "*patio*" belonging to what once

was the "*Palacio del Marqués de Llió*" where the barroco of sixteen hundred predominates. The architect of this is also unknown.

In the "*Calle de las Balsas de San Pedro*", there is, somewhat injured a gothic manorial house with its traditional angular tower. This building that must be of the XIV cent., is given on plate 59.

We reproduce another curious "*patio*" on plate 61, is in the "*Calle de Lledó*". It shows simulations of truncated columns, sustaining or having to sustain, arches. This is an imitation of deceptive painting practised for the first time in Barcelona on the staircase of the palace of the "*Generalitat*" towards the year 1575, owing to the whim of an architect called Gil Medina (see plate 12). Others barcelonese barroco-styled "*patios*" repeated this fancy.

Plates 36 and 37 reproduce the front and back façades of the building known by the name of "*Llotja*". The façades of this building are four. It is an architecture of a very high order of merit and taste; planed and built by Juan Soler y Faneca during the years 1772-1774; his son Tomás finished it. The plate n.º 40 gives us an angle of the "*patio*" of the *Llotja*, with a fountain whose style is more markedly barrocco than that of the building, it is presided over by a spirited statue of Neptune, the work of the sculptor Traver. The recesses in the four angles shelter statues representing Europe, Asia, Africa and America. Plate 38 reproduces the grand staircase of the "*Llotja*", masterpiece of sterotomy. Now the "*Llotja*" is the home of the Chamber of Commerce and of the School and Academy of Fine Arts.

Plate 63 offers two of the four façades of the building appointed for the "*Gobierno Civil*" (Civil Government) of the province of Barcelona. It is of bricks, plastered and stuccoed, this last imitating marbles. Its "*patio*" is of a much higher merit than the façades. The architect was the Count de Roncalí (1729-1794).

The late reproduction, number 62, show the front of the building known as "*La Virreina*" standing on the "*Rambla de las Flores*". It is so called because its owner, the Marquess of Castellvell, viceroy of Peru, died as soon as it was finished, his widow inheriting it. The architect is unknown; in this case his undertaking began in 1776 and ended briefly. The "*Virreina*" is considered one of the most beautiful examples of catalonian barrocco.

Another remarkable XVIII cent. barrocco building is the one shown on plate 64: a large apartment-house built with bricks, small ashlar, and plastered over to be decorated with graphites of a kind peculiar to Barcelona and called "*esgarrapats*". It is in the "*Plazuela de la Verónica*".

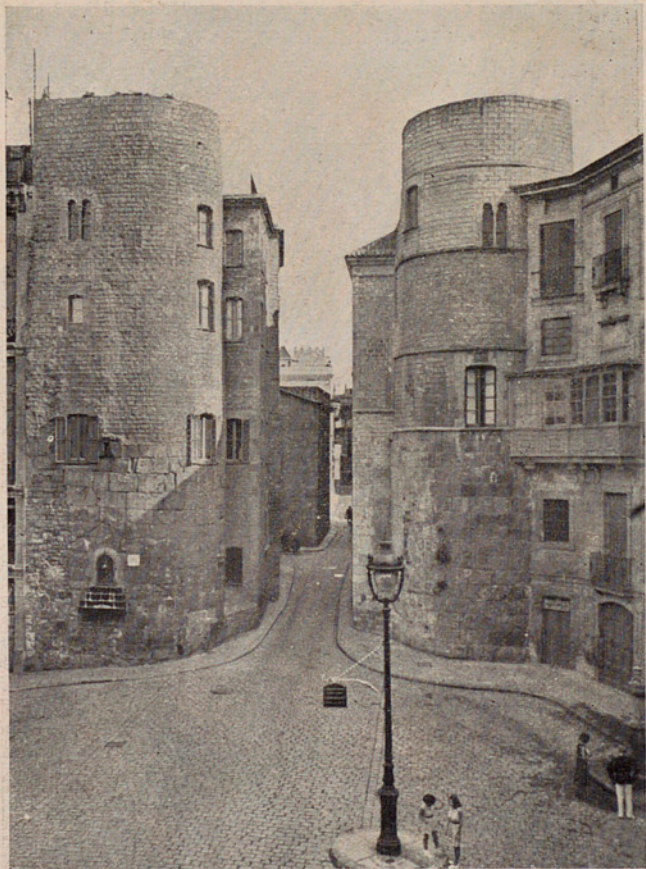
Two public fountains, both gothic, are reproduced in plates 24 and 25. The first is opposite the church of "*Santa María del Mar*". The second in

the "*Plazoleta de San Justo*". This last very much damaged, commemorates the purveying and granting of water in 1367 by deed and favour of the Fivaller family.

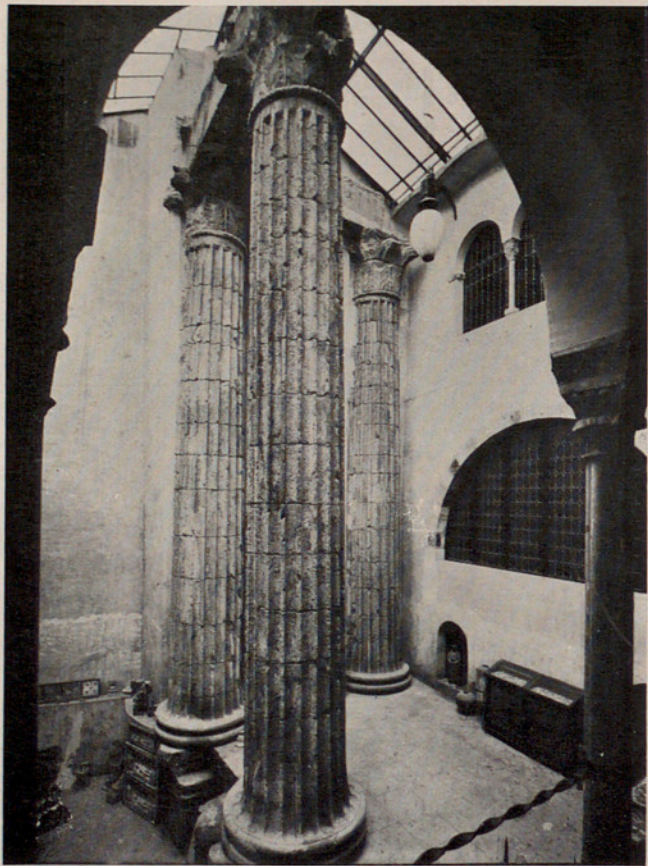
Of the antique and picturesque barcelonese streets, this bit of the "*Calle Basea*" (reproduced in plate 50), is perhaps the most interesting. Most of the houses that compose it are gothic. Others more important disappeared owing to the mutilation this street suffered some years ago.

The streets of "*Arc dels Jueus*", "*del Rec*" and "*Arc dels Pintors*" reproduced in plates 46 to 49 are also remarkable from a picturesque point of view. The two last mentioned streets have porches according to the style of the xvii cent. Perhaps the most picturesque of the old barcelonese streets may be "*de les Caputxes*" enclosed in the enchanting and enchanted neighbourhood of "*Santa Maria*". This street is reproduced in plate 46. What characterises it are the houses with flats resaulting from their façades, in the mediaeval manner.

Finally, in plate 43, we see the popular inn called "*Hostal*" or "*Me-són de la Bona Sort*", picturesquely boxed in anyhow in a noble mansion of the "*Calle Carders*", a building dating from the xvii cent. The "*patio*" of said mansion is now transformed into a "*patio*" of a high land farmhouse, and this in the turmoil and uproar of the great town.



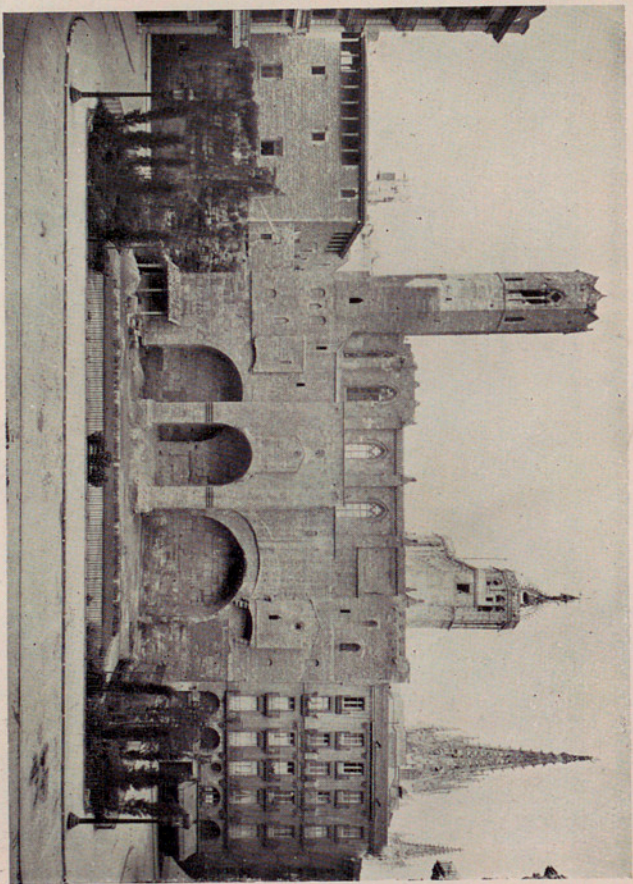
MURALLA ROMANA. PUERTA DE LA "PLAZA NUEVA".
MURAILLE ROMAINE. PORTE DE LA "PLAZA NUEVA".
ROMAN WALL. GATE OF THE "PLAZA NUEVA".



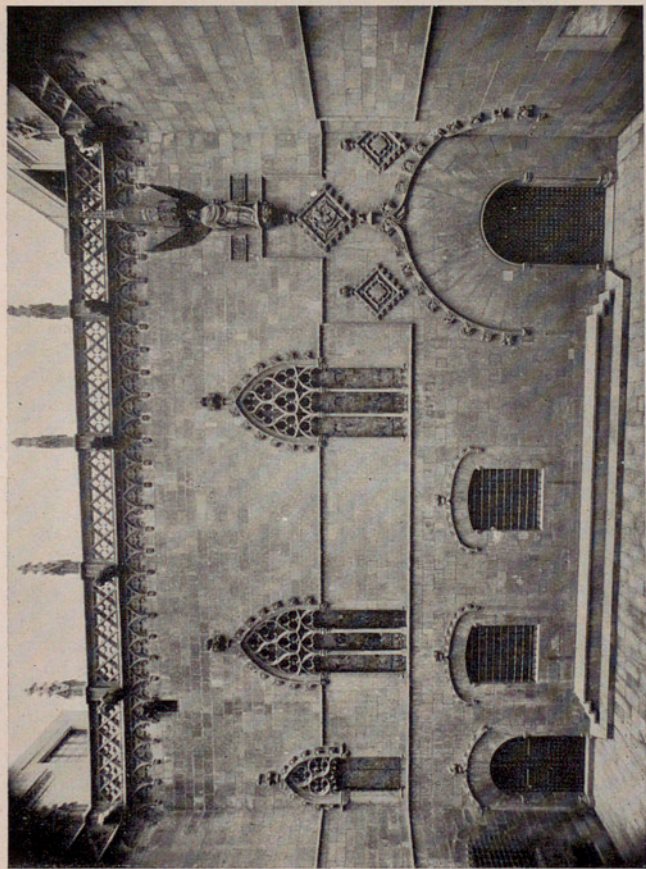
COLUMNAS DEL TEMPLO DE AUGUSTO EN EL "CENTRO EXCURSIONISTA".
COLONNES DU TEMPLE D'AUGUSTE AU "CENTRO EXCURSIONISTA".
COLUMNS OF THE TEMPLE OF AUGUSTUS IN THE "CENTRO EXCURSIONISTA".



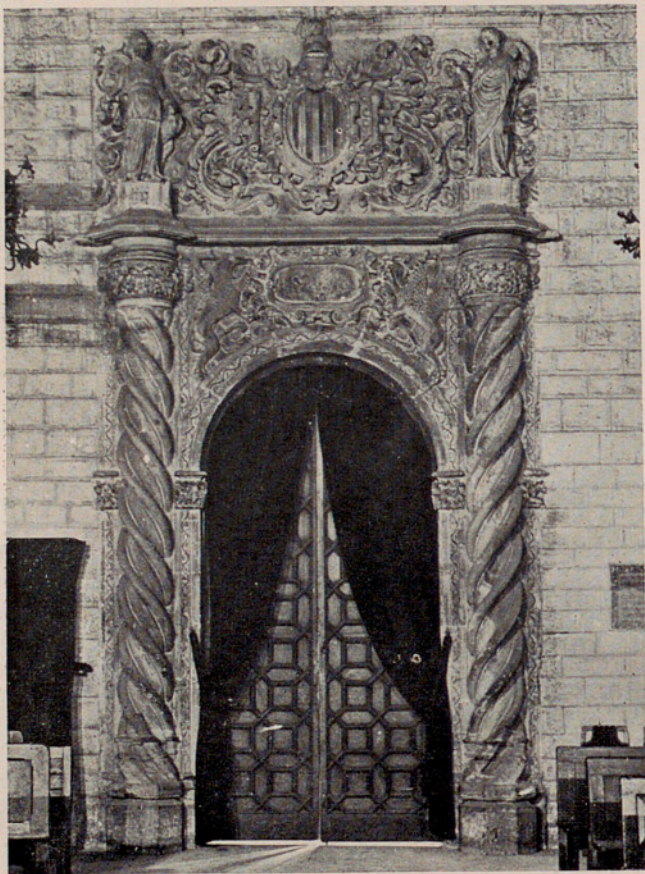
PALACIO EPISCOPAL. VESTIGIOS ROMÁNICOS EN EL PATIO.
COUR DU PALAIS DE L'EVÊQUE, AVEC DES VESTIGES ROMANS.
PATIO OF THE BISHOP'S PALACE. ROMAN REMAINS.



MURAILLA ROMANA Y PAREDES DE SANTA AGUEDA.
MURAILLE ROMAINE SOUS LA CHAPELLE DE SAINTE AGATHE.
ROMAN WALL AND CHAPEL OF ST. AGATHA.



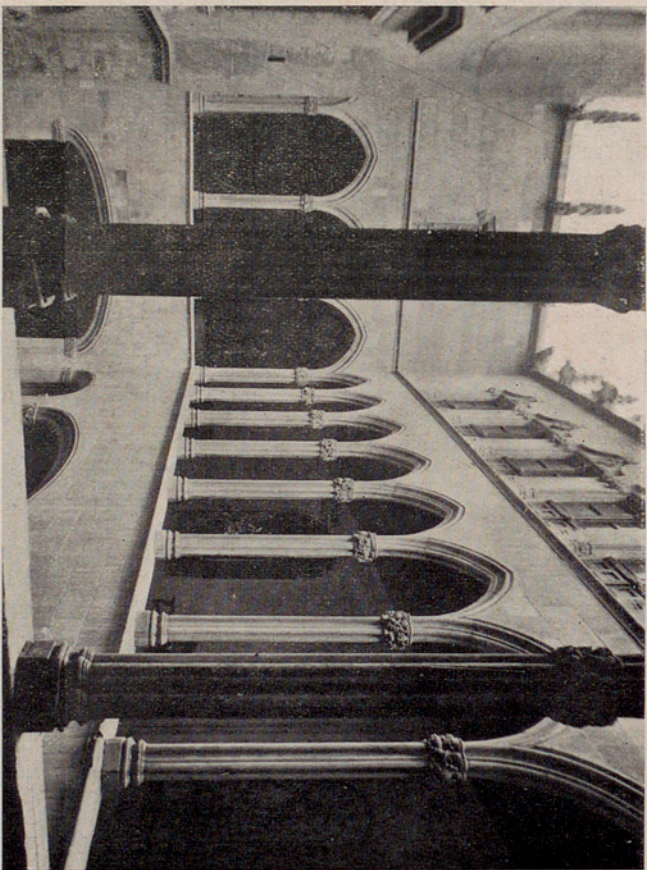
CASA DE LA CIUDAD. FACHADA ANTIGUA.
HÔTEL DE VILLE. FAÇADE ANCIENNE.
CITY HALL. OLD FAÇADE.



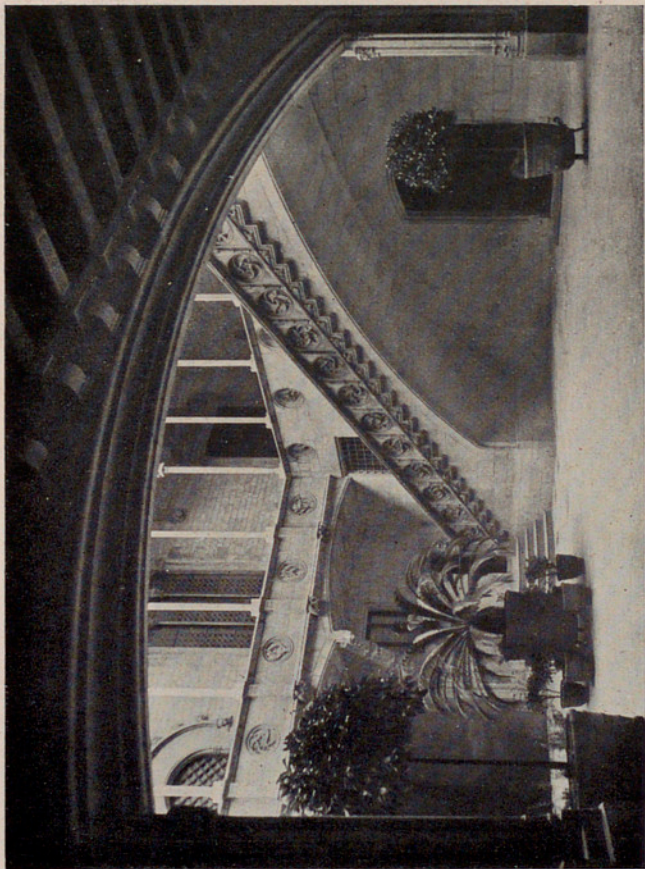
CASA DE LA CIUDAD. PUERTA DEL SALÓN DE CIENTO.
HÔTEL DE VILLE. PORTE DE LA "SALLE DES CENT".
CITY HALL. DOOR TO THE CHAMBER OF THE COUNCIL OF ONE HUNDRED.



CASA DE LA CIUDAD. SALÓN DE CIENTO.
HÔTEL DE VILLE. LA "SALLE DES CENT".
CITY HALL. CHAMBER OF THE COUNCIL OF ONE HUNDRED.



CASA DE LA CIUDAD. GALERIA GÓTICA (S. XVI).
HOTEL DE VILLE. GALERIE GOTHIQUE (S. XVI.)
CITY HALL. GOTHIC GALLERY. (XVI CENTURY.)



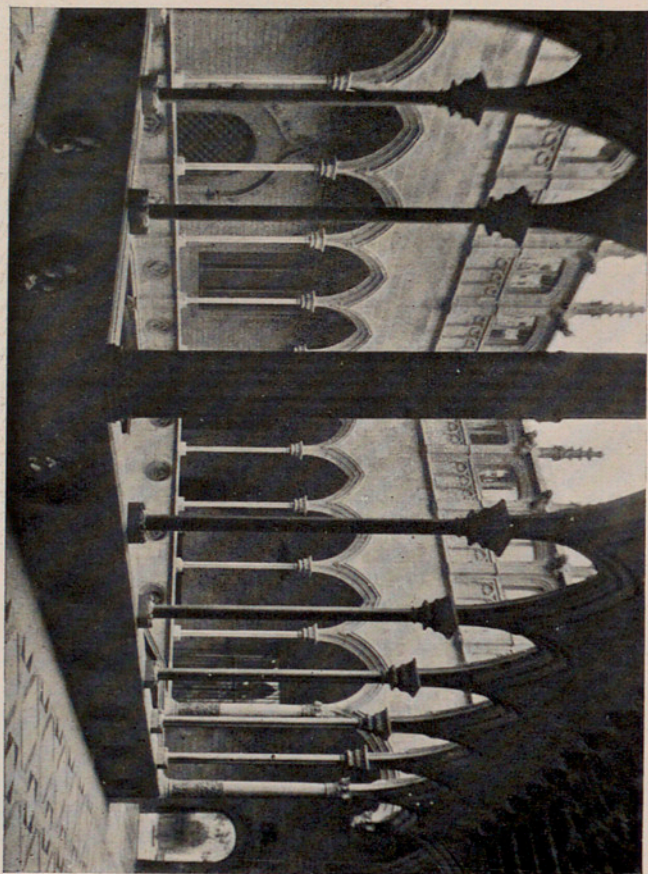
PALACIO DE LA GENERALIDAD, PATIO S. XV.
PALAIS DE LA GENERALIDAD, COUR S. XV.
PALAIS OF THE GENERALITY, PATIO. (XV CENTURY.)



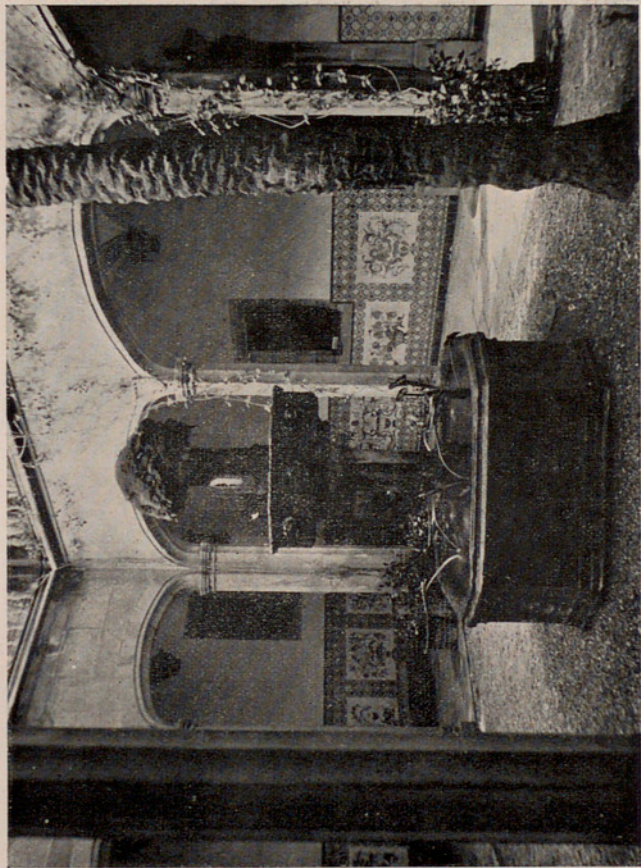
PALACIO DE LA GENERALIDAD. MEDALLÓN DE SAN JORGE.
PALAIS DE LA "GENERALIDAD". SAINT GEORGES.
PALACE OF THE GENERALTY. MEDALLION OF ST. GEORGE.



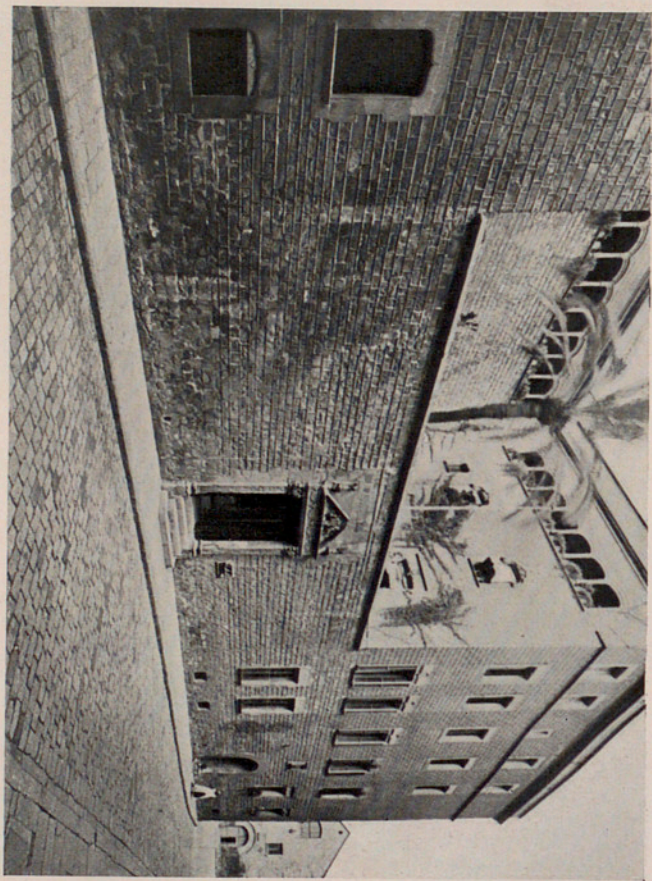
PALACIO DE LA GENERALIDAD. PATIO DE LOS NARANJOS.
PALAIS DE LA "GENERALIDAD". COUR DITE DES ORANGERS.
PALACE OF THE GENERALTY. PATIO OF THE ORANGE TREES.



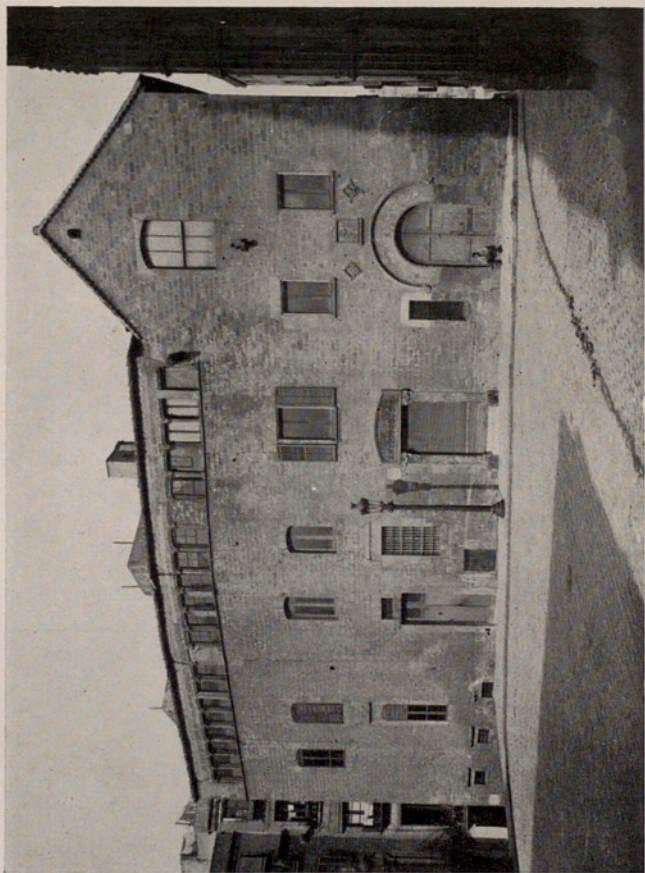
PALACIO DE LA GENERALIDAD. GALERÍA GÓTICA.
PALAIS DE LA "GENERALIDAD", GALERIE GOTHIQUE.
PALACE OF THE GENERALITY. GOTHIC GALLERY.



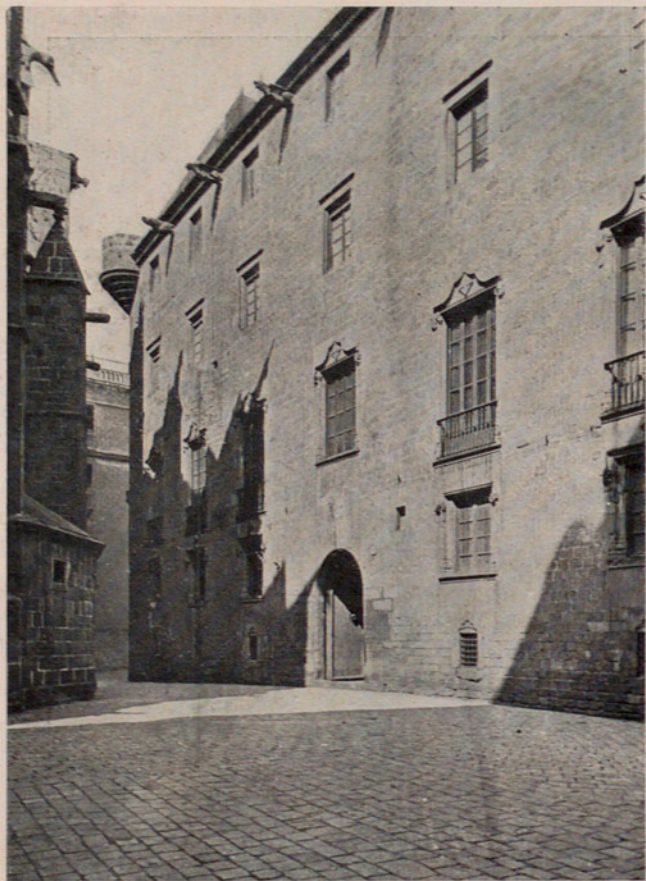
CASA DEL ARCEDIANO. (ARCHIVO DE LA CIUDAD.) PATIO.
MAISON DE L'ARCHIDIACRE. (ARCHIVES DE LA VILLE.) COUR.
RESIDENCE OF THE ARCHDEACON. (MUNICIPAL RECORD OFFICE.) PATIO.



CASA DEL ARCEDIANO, CONJUNTO.
MAISON DE L'ARCHIDIACRE, ENSEMBLE.
RESIDENCE OF THE ARCHDEACON, GENERAL VIEW.



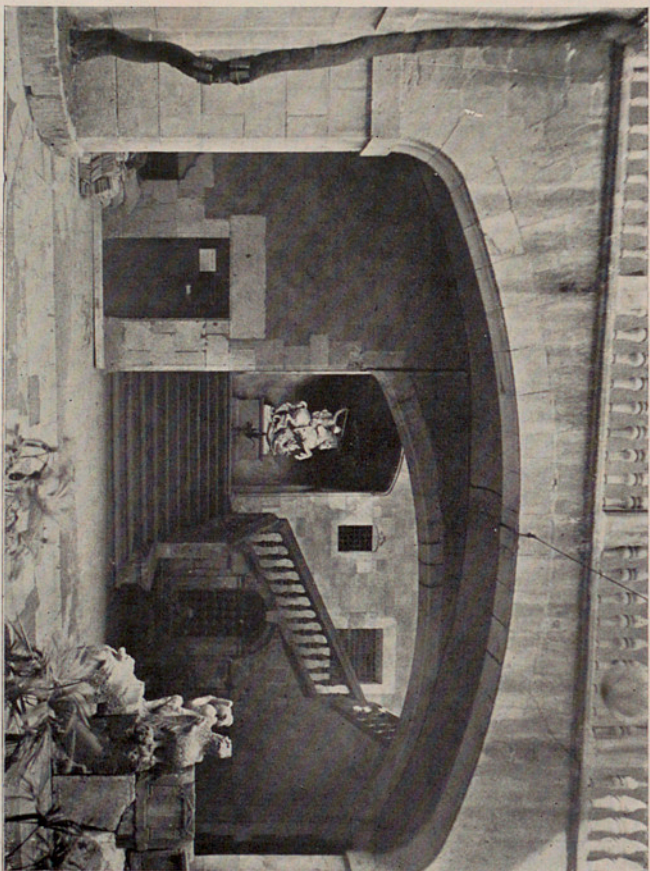
CASA DE LA "CANONJA" O DE LA "ALMOINA".
MAISON DITE DE LA "CANONJA" OU DE L'AUMÔNE.
RESIDENCE OF THE CANONS, OR ALMONRY.



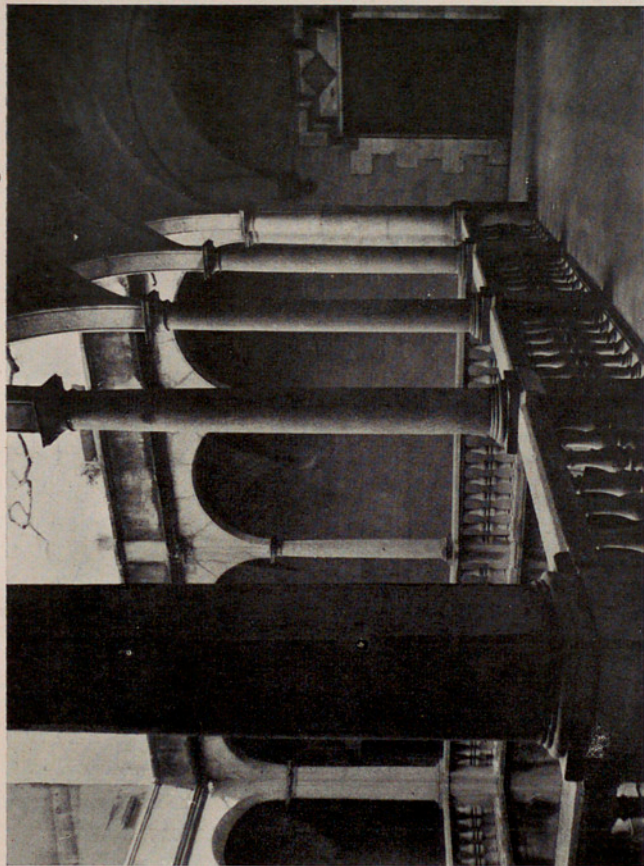
PALACIO REAL. ARCHIVO DE LA CORONA DE ARAGÓN.
ARCHIVE DE LA COURONNE D'ARAGON (ANCIEN PALAIS ROYAL).
FORMER ROYAL PALACE. RECORD OFFICE OF THE CROWN OF ARAGON.



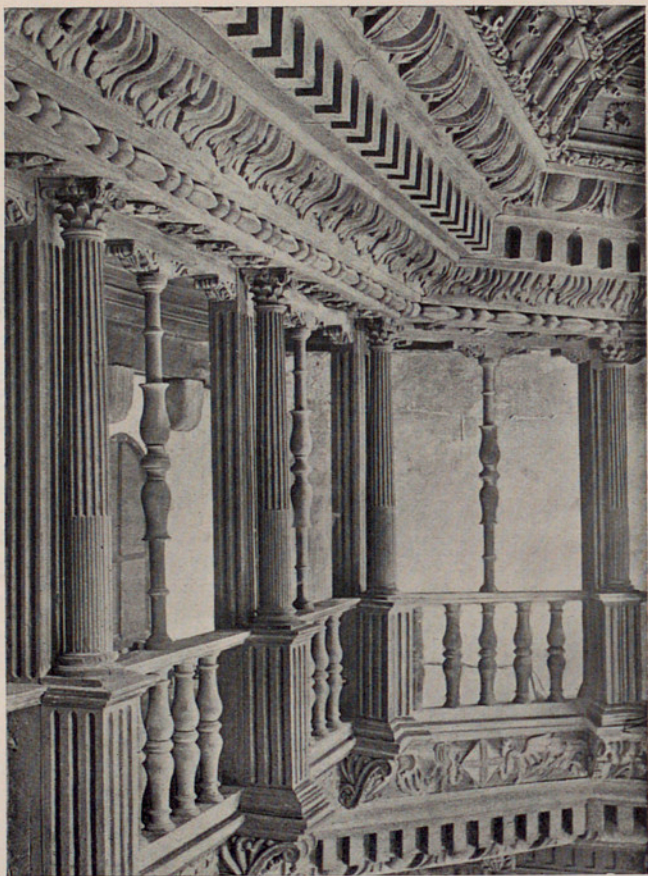
PLAZA DEL REY CON EL MIRADOR DEL PALACIO REAL.
PLACE DU ROI, AVEC LE "MIRADOR" DE L'ANCIEN PALAIS ROYAL.
PLAZA DEL REY, WITH THE BELVEDERE OF THE ROYAL PALACE.



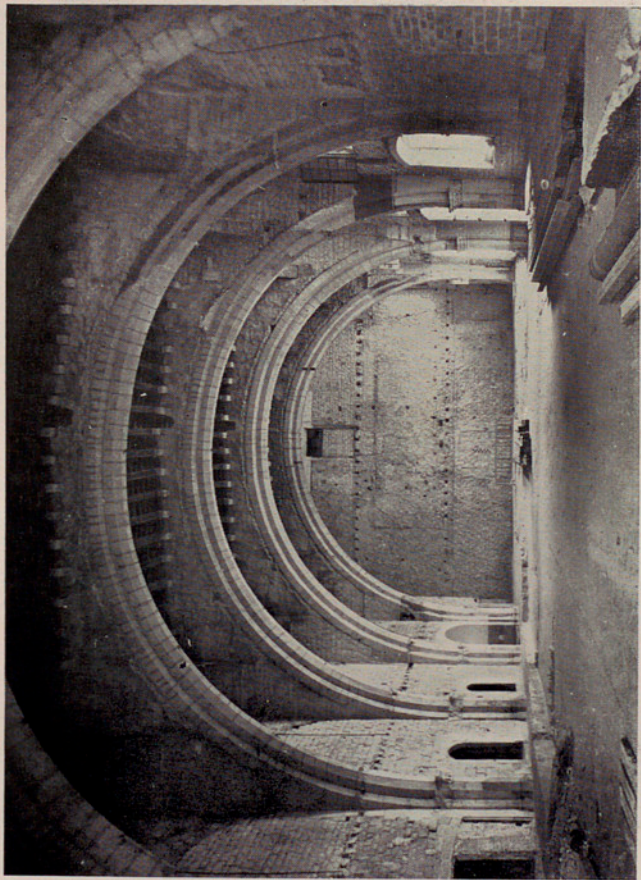
ESCALERA DEL ARCHIVO DE LA CORONA DE ARAGÓN.
ARCHIVES DE LA COURONNE D'ARAGON. COUR ET ESCALIER.
RECORD OFFICE OF THE CROWN OF ARAGON. STAIRCASE.



GALERIA DEL ARCHIVO DE LA CORONA DE ARAGÓN.
ARCHIVE DE LA COURONNE D'ARAGON. GALERIE.
RECORD OFFICE OF THE CROWN OF ARAGON. GALLERY.



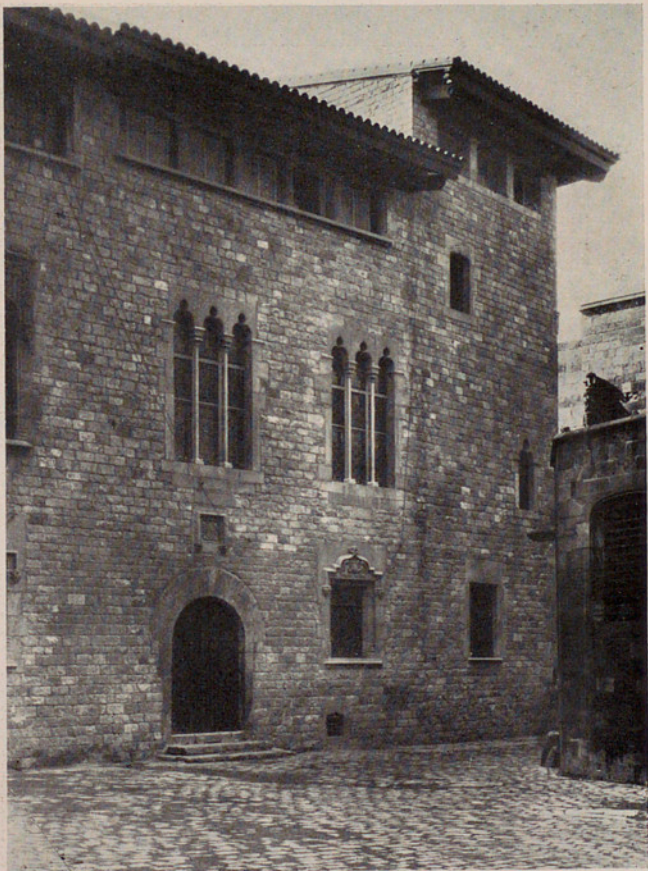
GALERÍA SOBRE LA ESCALERA DEL ARCHIVO DE LA CORONA DE ARAGÓN.
ARCHIVE DE LA COURONNE D'ARAGON. GALERIE SUR L'ESCALIER.
RECORD OFFICE OF THE CROWN OF ARAGON. GALLERY OVER STAIRCASE.



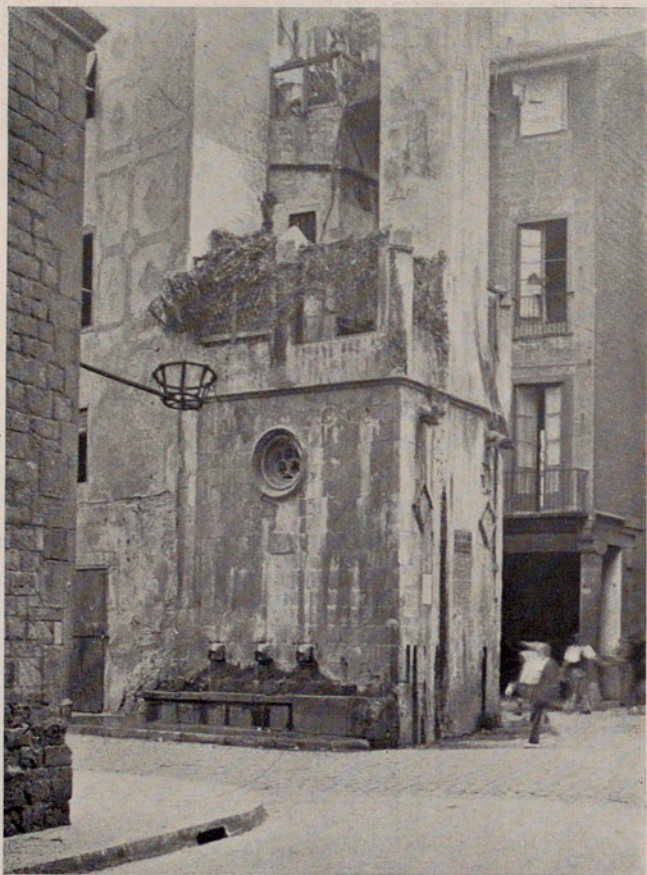
SALÓN DEL "TINELL".
SALLE DU "TINELL".
THE SALOON OF "TINELL".



CASAS DE LOS CANÓNICOS, RESTAURADAS.
LE MAISON DES CHANOINES. (RESTAURÉE.)
RESIDENCE OF THE CANONS. (AFTER RESTORATION.)



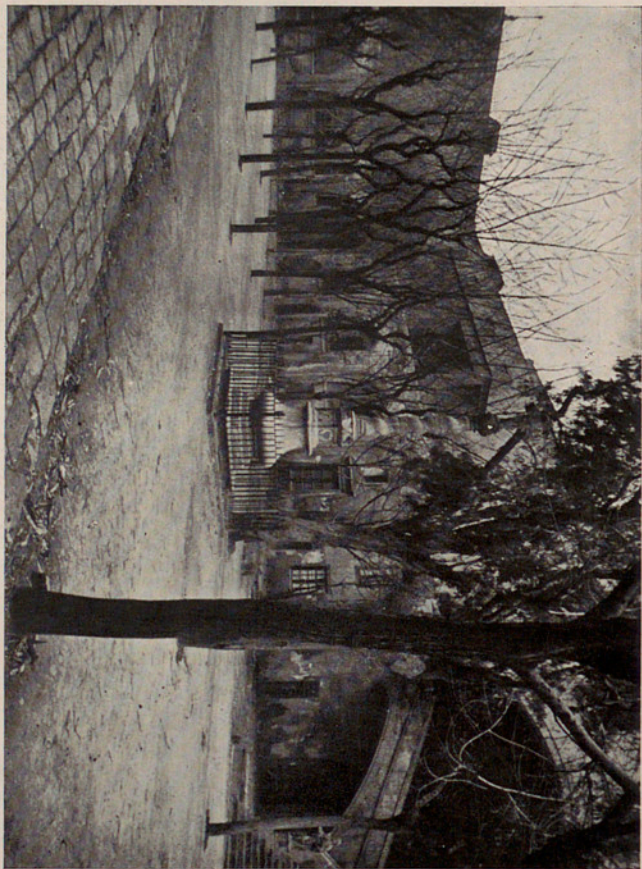
CASAS RESTAURADAS DE LOS CANÓNICOS (PLAZA DE LA PIEDAD).
LA MAISON DES CHANOINES (PLACE DE LA PIÉTÉ).
RESIDENCE OF THE CANONS (PLAZA DE LA PIEDAD).



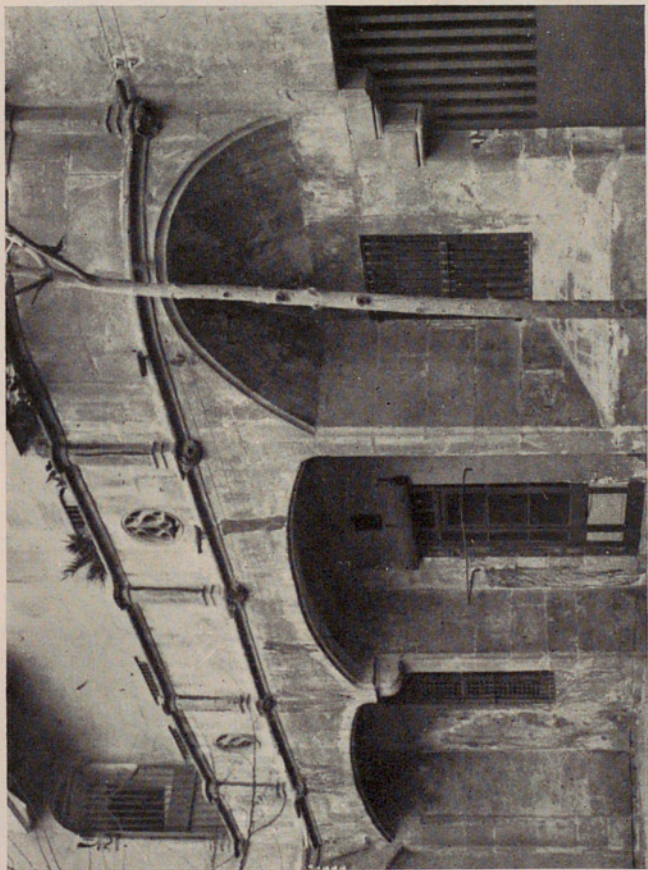
FUENTE DE SANTA MARÍA.
FONTAINE DE SAINTE MARIE.
ST. MARY'S FOUNTAIN.



FUENTE DE SAN JUSTO.
FONTAINE DE SAINT JUST.
ST. JUST'S FOUNTAIN.



HOSPITAL DE LA SANTA CRUZ. PATIO.
COUR DE L'HÔPITAL DE LA SAINTE CROIX.
HOSPITAL OF THE HOLY CROSS. PATIO.



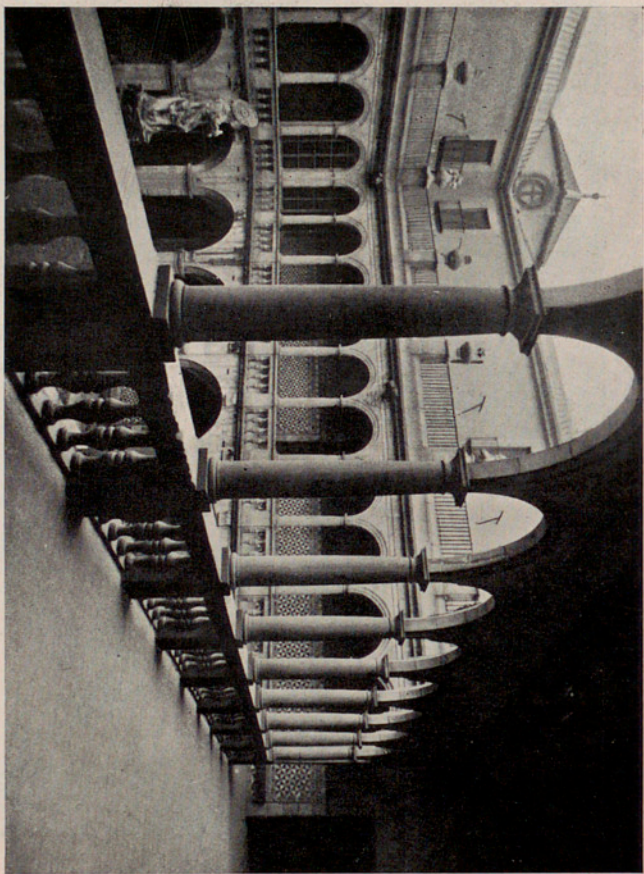
DETALLE DEL PATIO DEL HOSPITAL DE LA SANTA CRUZ.
HÔPITAL DE LA SAINTE CROIX. DÉTAIL DE LA COUR.
HOSPITAL OF THE HOLY CROSS. DETAIL OF PATIO.



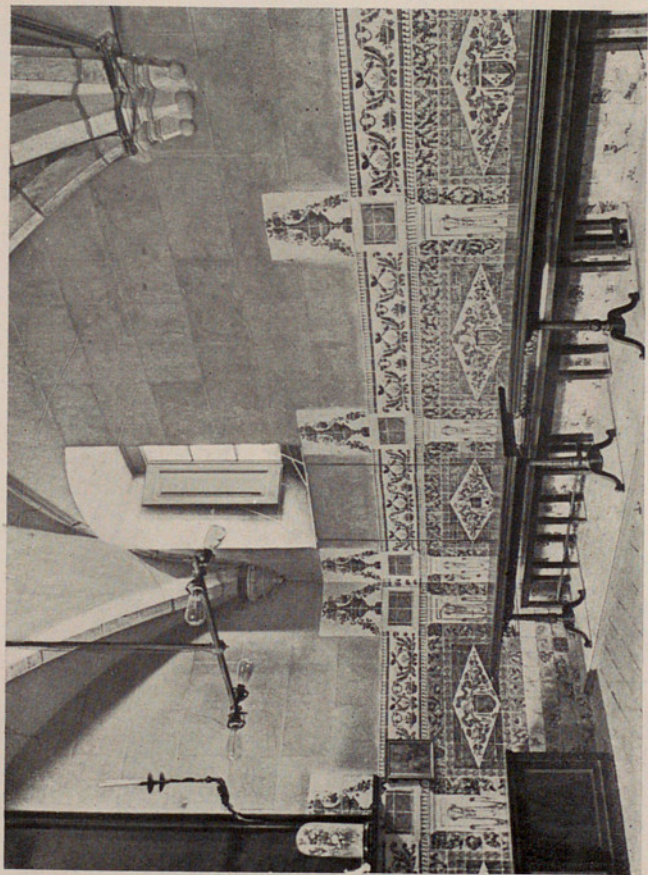
HOSPITAL DE LA SANTA CRUZ. DETALLE DEL PATIO.
HÔPITAL DE LA SAINTE CROIX. DÉTAIL DE LA COUR.
HOSPITAL OF THE HOLY CROSS. DETAIL OF PATIO.



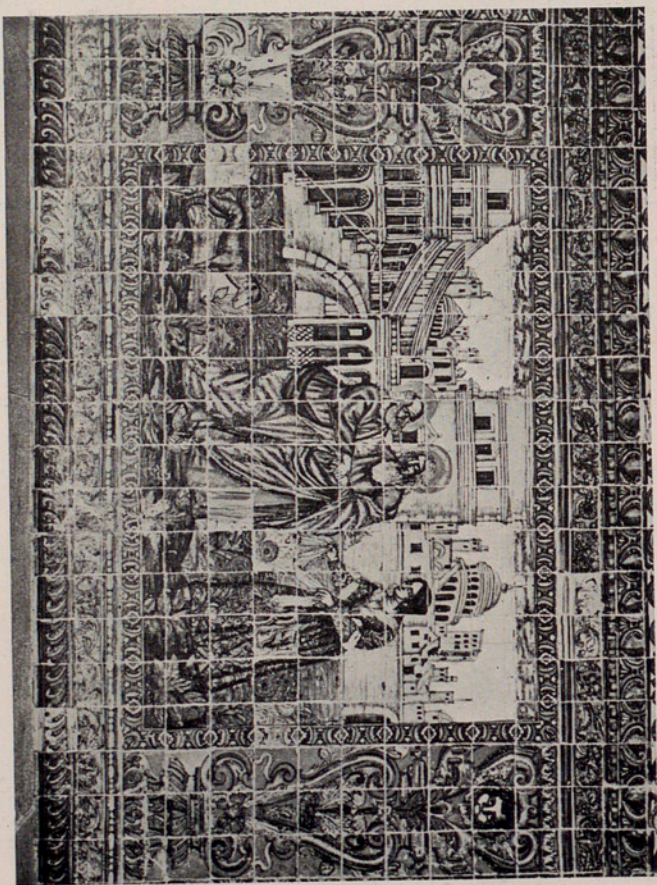
HOSPITAL DE LA SANTA CRUZ. INTERIOR DE UNA SALA S. XV.
HÔPITAL DE LA SAINTE CROIX. INTERIEUR D'UNE SALLE S. XV.
HOSPITAL OF THE HOLY CROSS. INTERIOR OF XV CENTURY HALL.



CASA DE CONVALESCENCIA. GALERIA SOBRE EL PATIO.
MAISON DE CONVALESCENCE. GALERIE SUR LA COUR.
CONVALESCENT HOME. GALLERY OVER THE PATIO.



CASA DE CONVALESCENCIA. UN COMEDOR.
 MAISON DE CONVALESCENCE. L'UNE DES SALLES A MANGER.
 CONVALESCENT HOME. A DINING ROOM.



CASA DE CONVALESCENCIA. PLAFON DE AZULEJOS. (Vida de SAN PAULO).
 MAISON DE CONVALESCENCE. PLAFOND DE LA VIE DE SAINT PAUL.
 CONVALESCENT HOME. TILE CEILING (LIFE OF ST. PAUL).



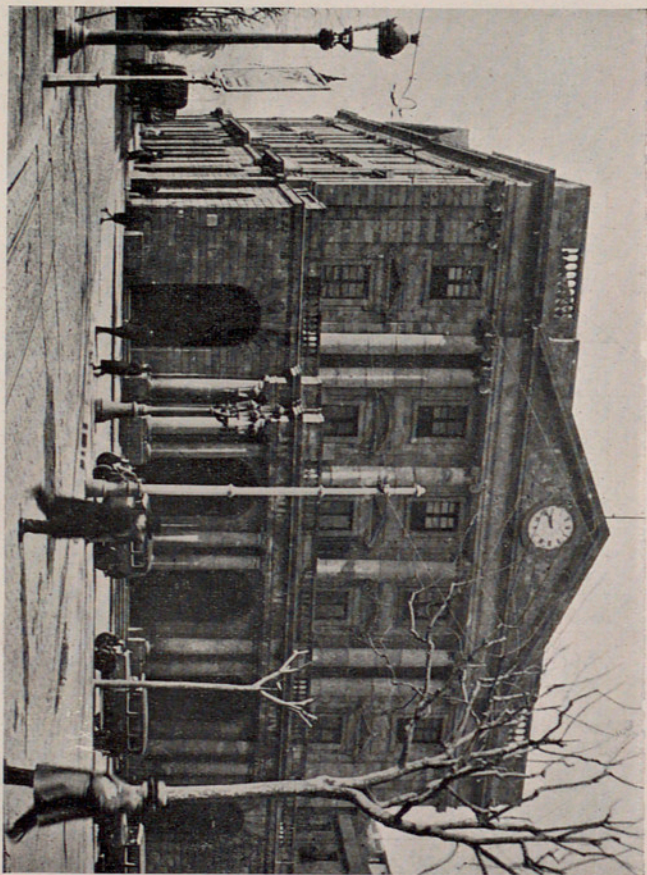
CASA DE CONVALESCENCIA. TECHO DE LA CAPILLA, PINTADO POR VILADOMAT.
 MAISON DE CONVALESCENCE. PEINTURES DE LA CHAPELLE (VILADOMAT).
 CONVALESCENT HOME. ROOF OF THE CHAPEL (PAINTED BY VILADOMAT).



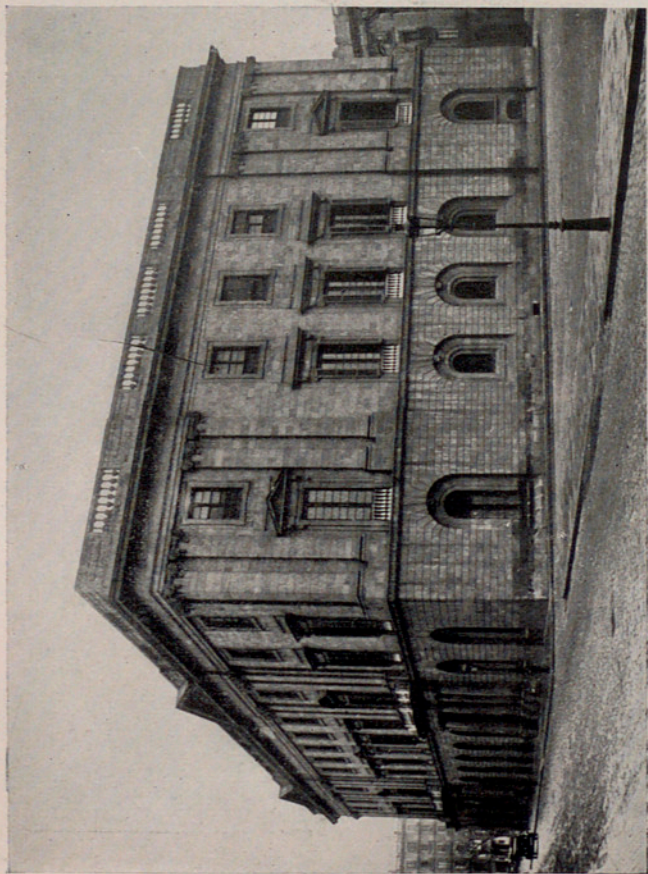
CASA DE CONVALECENCIA. FOZO DE SAN PABLO.
MAISON DE CONVALESCENCE. PUIFS DE SAINT PAUL.
CONVALESCENT HOME. ST. PAUL'S WELL.



EL "BORN".
LE "BORN".
THE "BORN".



LA LONJA DE MAR.
LA "LONJA".
THE STOCK EXCHANGE.



LA LONJA DE MAR, PARTE POSTERIOR.
LA "LONJA". FAÇADE POSTÉRIEURE.
THE STOCK EXCHANGE, REAR VIEW.



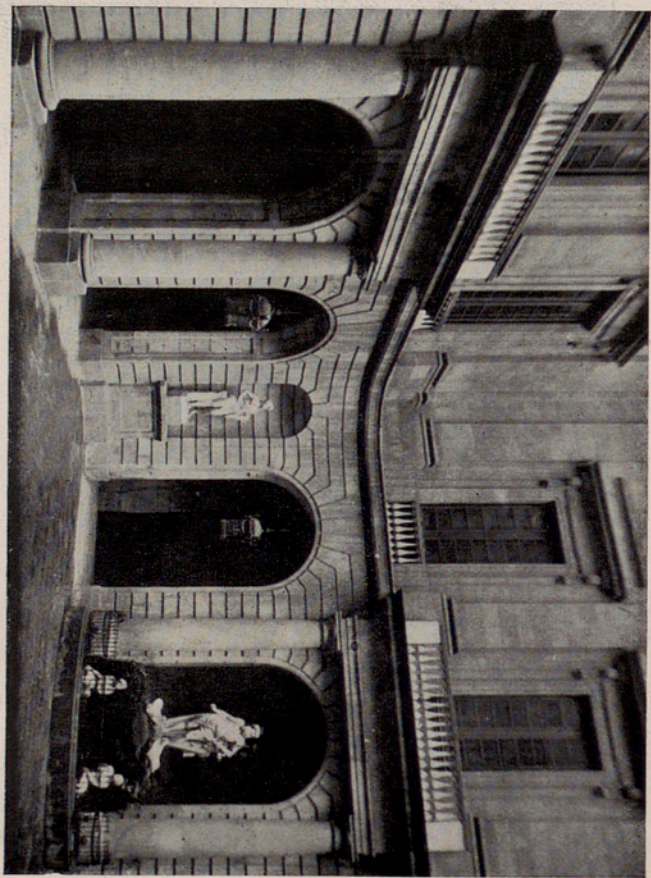
LA LONJA. ESCALERA MONUMENTAL.

LA "LONJA". ESCALIER.

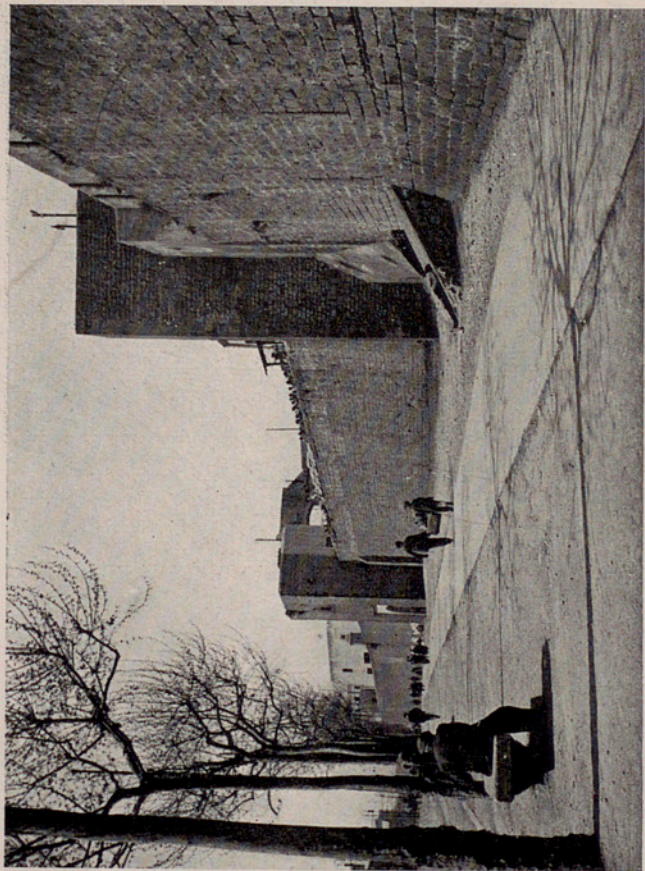
THE STOCK EXCHANGE. MONUMENTAL STAIRCASE.



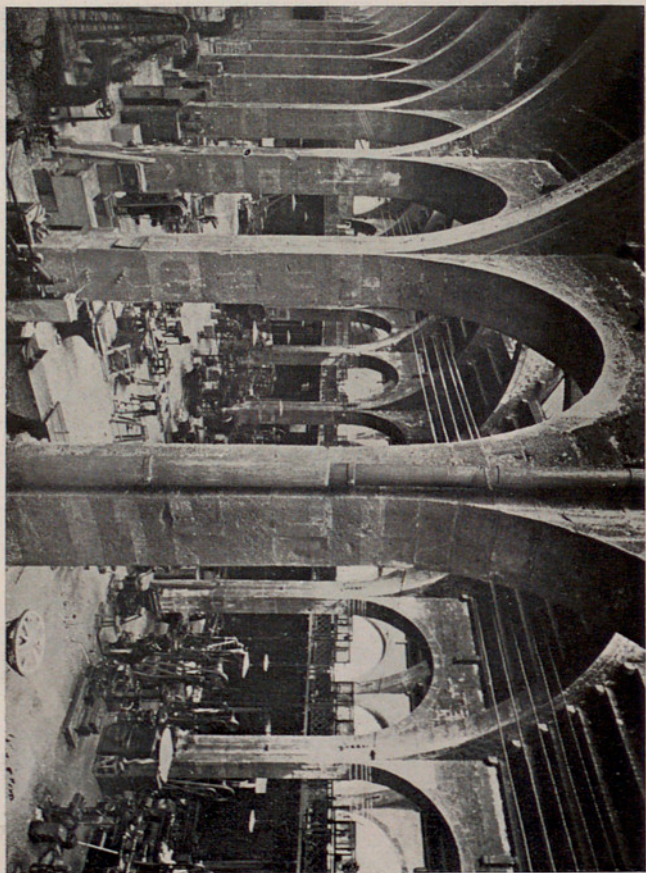
LA LONJA. SALA DE CONTRATACIONES (S. XIV).
LA "LONJA". ANCIENNE SALLE DES TRANSACTIONS (S. XIV).
THE STOCK EXCHANGE. HALL OF TRANSACTIONS.



LA LONJA, PARTO.
LA "LONJA", COUR.
THE STOCK EXCHANGE, PARTO.



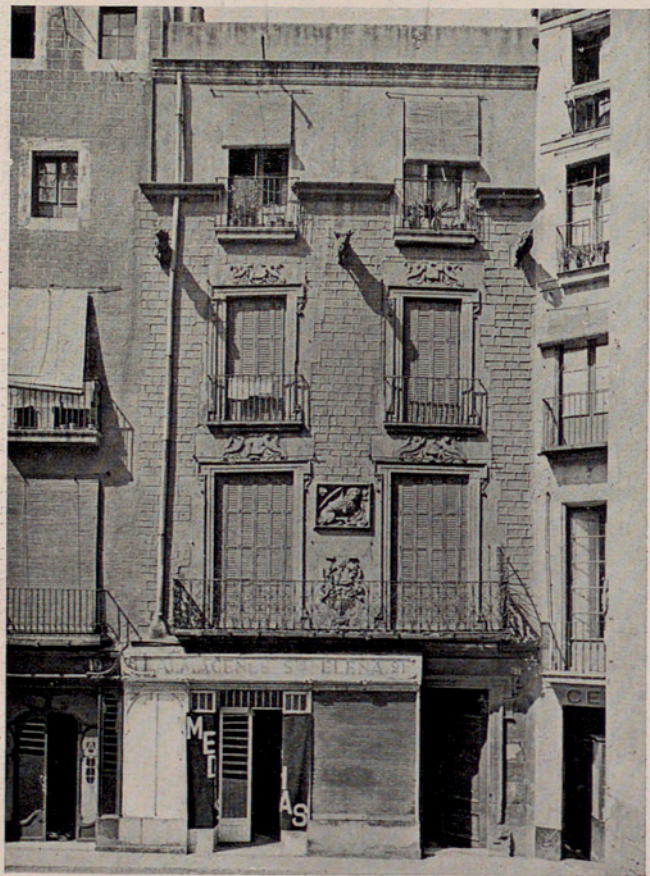
MURALLAS DEL TERCER RECINTO UNIDAS A LAS ATARAZANAS.
MURAILLES DU TROISIÈME ENCLOS À L'ARSENAL.
WALLS OF THE THIRD ENCLOSURE, ADJOINING THE ARSENAL.



INTERIOR DE LAS ATARAZANAS.
INTERIEUR DE L'ARSENAL.
THE ARSENAL, INTERIOR.



"HOSTAL" DE LA "BONA SORT".
HOTELLERIE DU "BON SORT".
INN "GOOD FORTUNE".



CASA GREMIAL DE LOS ZAPATEROS.
MAISON DES CORDONNIERS.
BUILDING OF THE SHOEMAKERS GUILD.



CASA GREMIAL DE LOS CALDEREROS.
MAISON DES CHAUDRONNIERS.
BUILDING OF THE BOILERMAKERS GUILD.



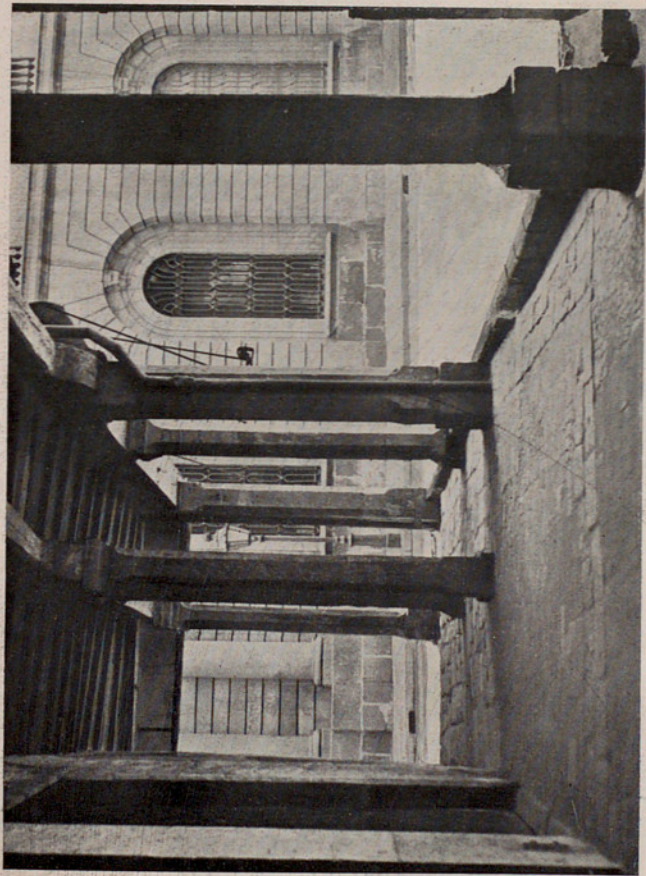
CALLE DE LAS "CAPUTXES".
RUE DES "CAPUTXES".
STREET OF THE "CAPUTXES".



CALLE DEL ARCO "DELS JUEUS".
RUE DE L'ARC DES JUIFS.
JEW'S ARCHWAY STREET.



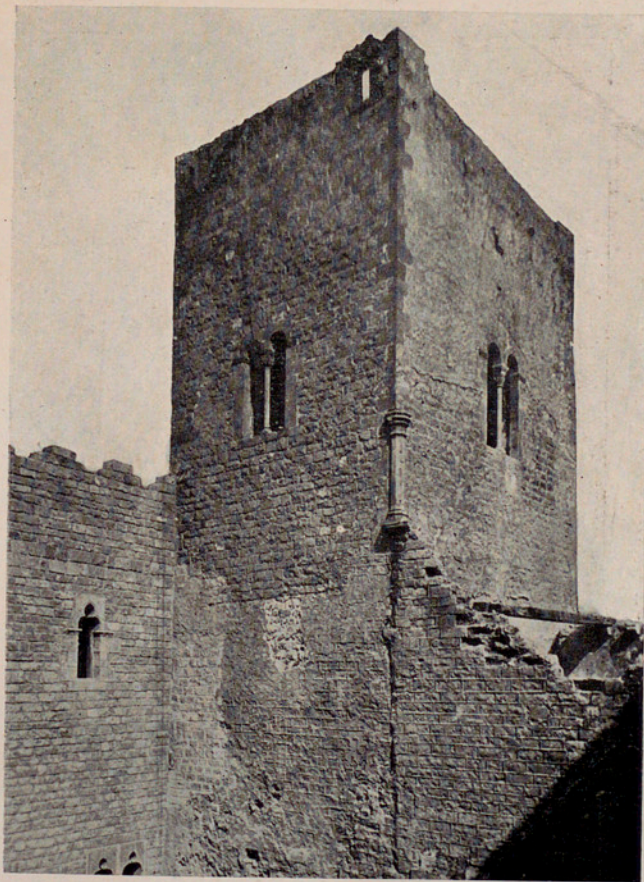
CALLE DEL "REC".
RUE DU "REC".
CANAL STREET.



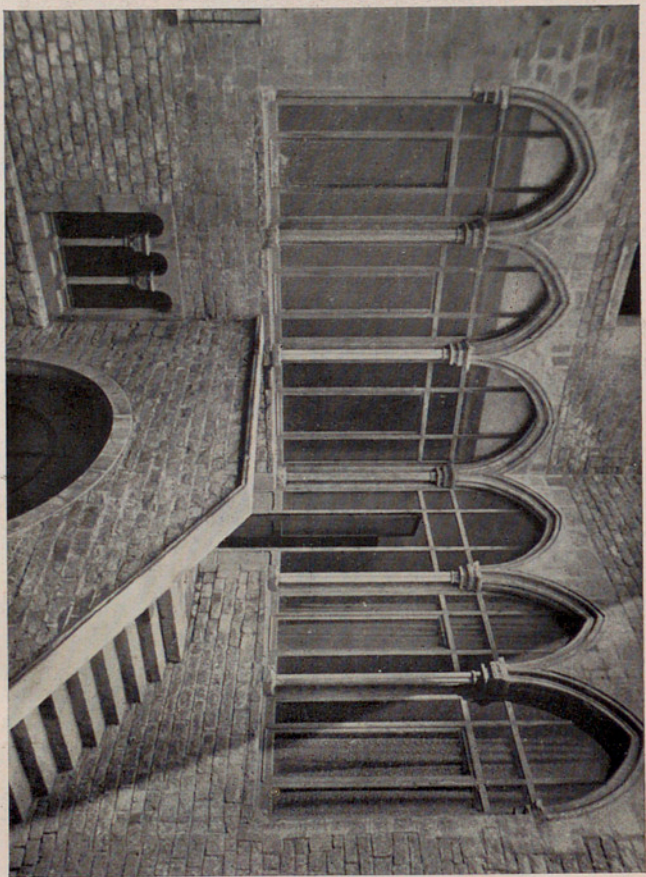
ARCO DE LOS PINTORES.
ARCADE DES PEINTRES.
ARCADE OF THE PAINTERS.



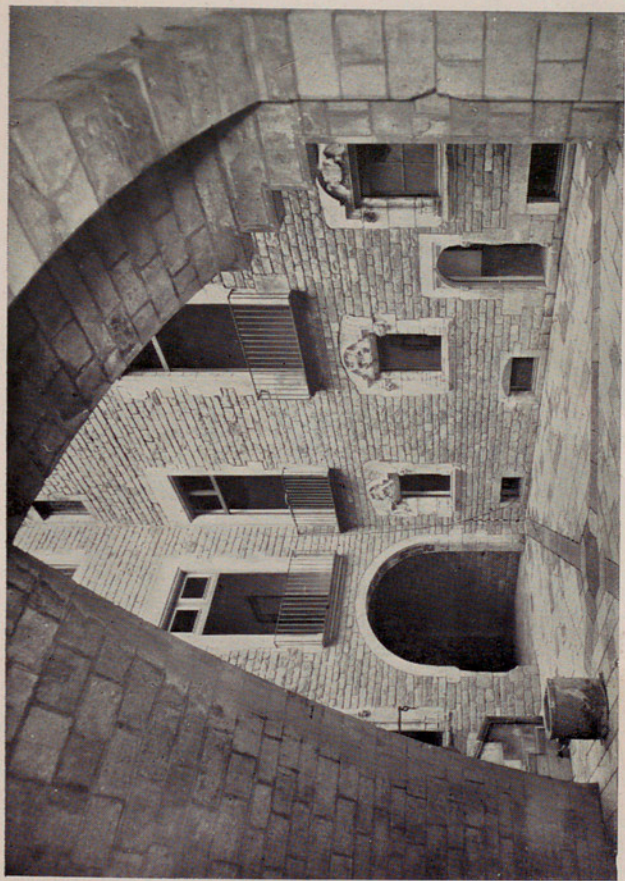
CALLE DE BASEA.
RUE "BASEA"
"BASEA" STREET.



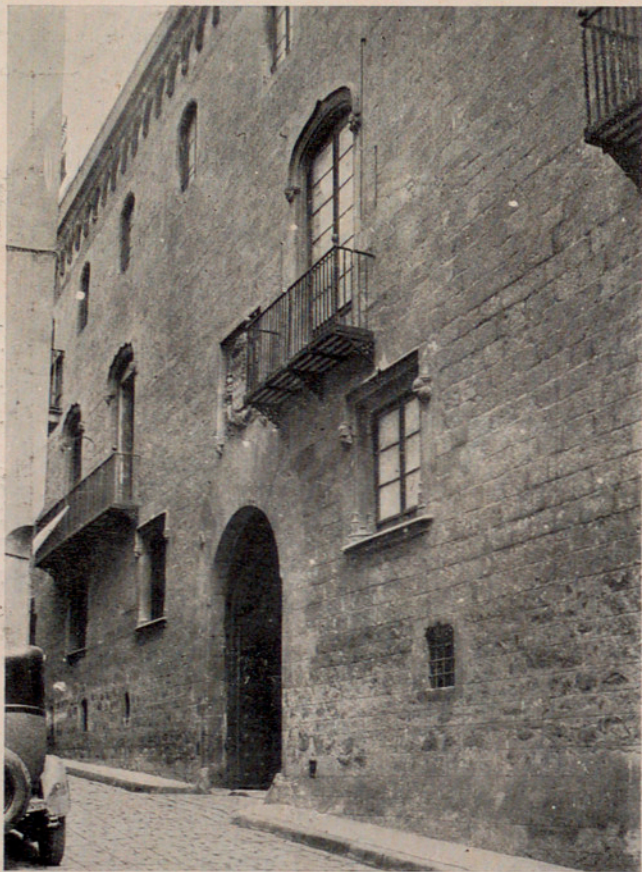
TORRE DE LA CASA CASSADOR. (ACADEMIA DE BUENAS LETRAS.)
TOUR DE LA MAISON CASSADOR. (ACADÉMIE DES BONNES LETTRES.)
TOWER. CASSADOR HOUSE. (ACADEMY OF FINE ARTS.)



PATIO DE CASA CASSADOR (ACADEMIA DE BUENAS LETRAS).
COUR DE LA MAISON CASSADOR (ACADÉMIE DES BONNES LETTRES).
PATIO, CASSADOR HOUSE. (ACADEMY OF FINE ARTS.)



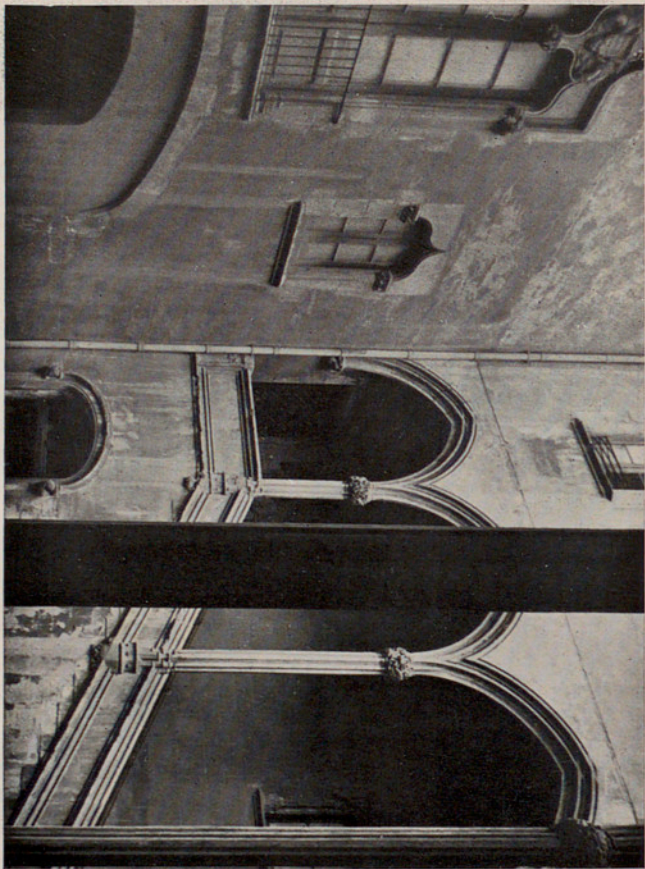
CASA PAEZELLAS. PATIO.
COUR DE LA MAISON PADELLAS.
PADELLAS HOUSE. PATIO.



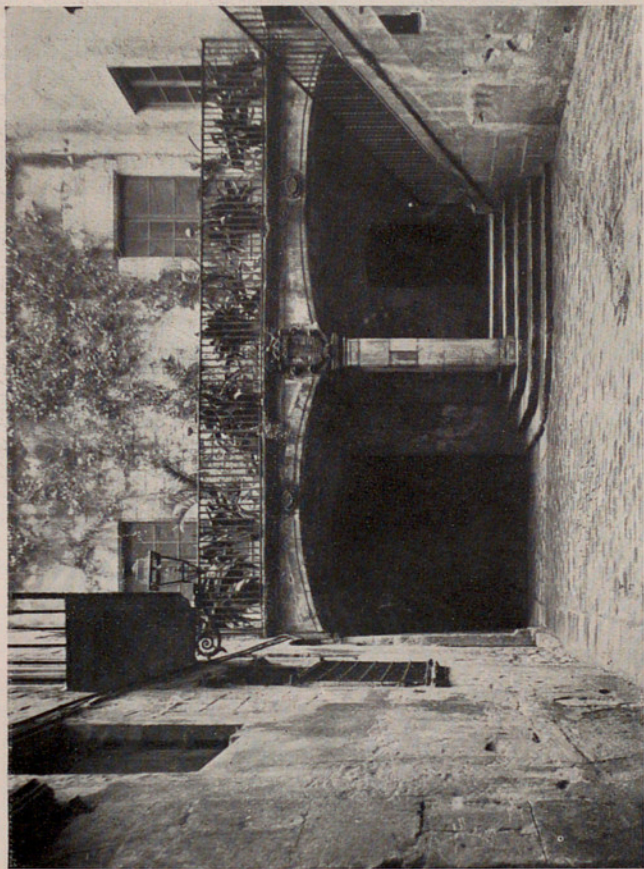
CASA DEL CONDE DE CENTELLAS.
MAISON DU COMTE DE CENTELLAS.
RESIDENCE OF THE COUNT OF CENTELLAS.



CASA DEL CONDE DE CENTELLAS. ESCALERA.
MAISON DU COMTE DE CENTELLAS. ESCALIER.
RESIDENCE OF THE COUNT OF CENTELLAS. STAIRCASE.



CASA DEL CONDE DE CENTELLAS. DETALLE DEL PATIO.
MAISON DU COMTE DE CENTELLAS. DÉTAIL DE LA COUR.
RESIDENCE OF THE COUNT OF CENTELLAS. DETAIL OF PATIO.



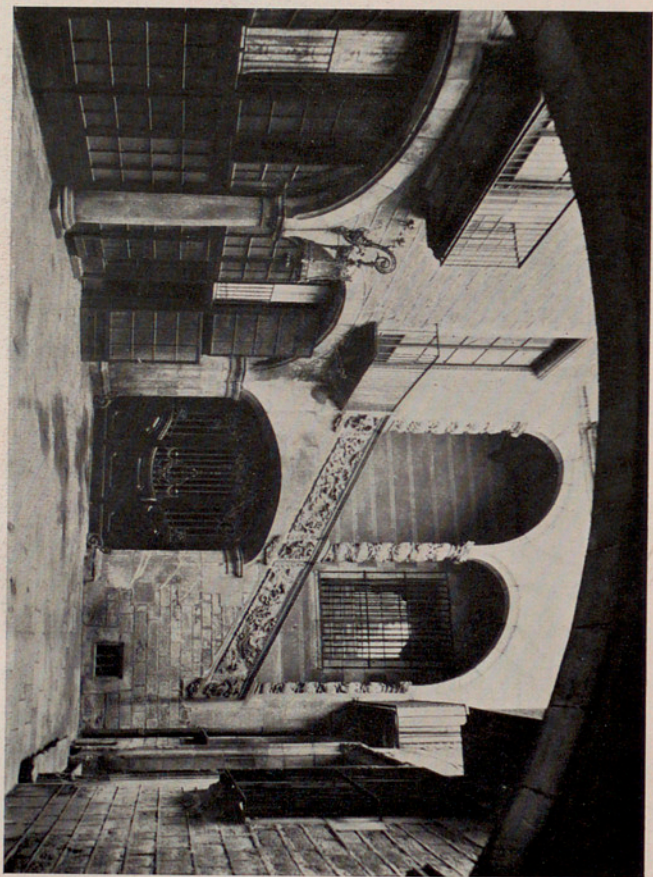
CASA DEL MARQUÉS DE LLIÓ.
MAISON DU MARQUIS DE LLIÓ.
RESIDENCE OF THE MARQUES DE LLIÓ.



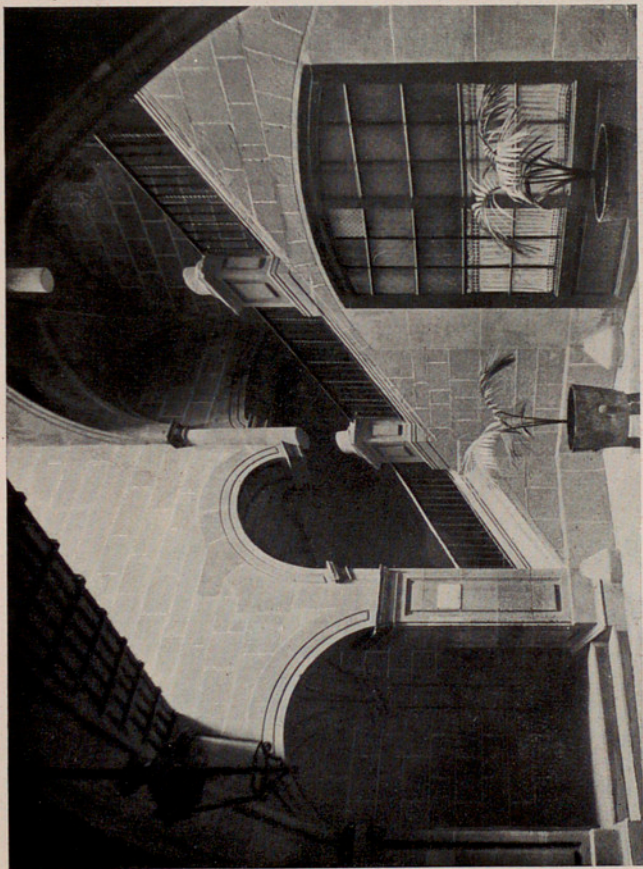
PATIO DE UNA CASA DE LA CALLE DE MONCADA.
COUR D'UNE MAISON DE LA RUE MONCADA.
PATIO OF A HOUSE IN MONCADA STREET.



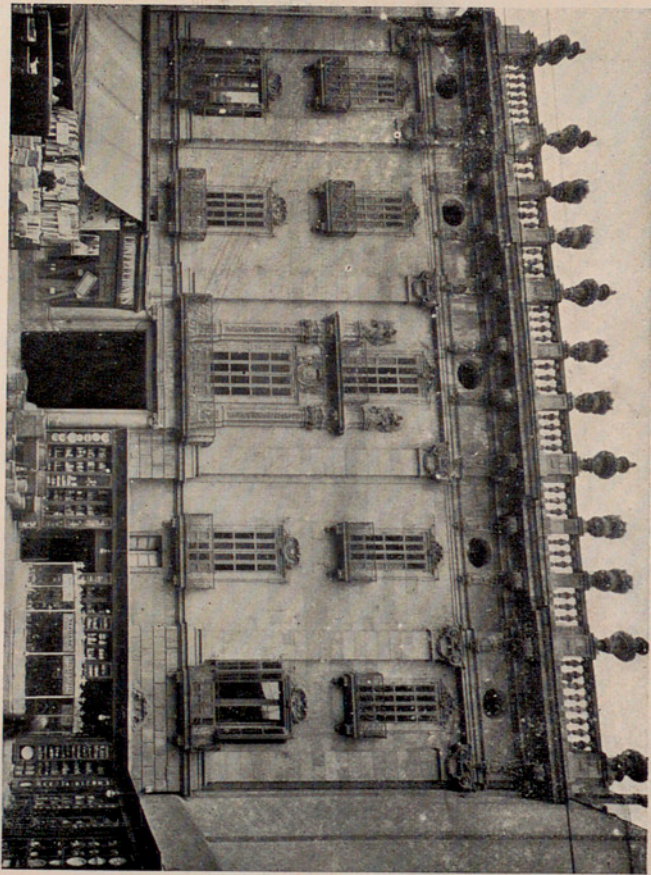
TORRE DEL S. XIII EN LAS BALSAS DE SAN PEDRO.
TOUR D'UNE MAISON DE LA RUE DES "BALSAS" DE SAINT PIÈRE.
XIII CENTURY HOUSE IN "POOLS OF ST. PETER" ST.



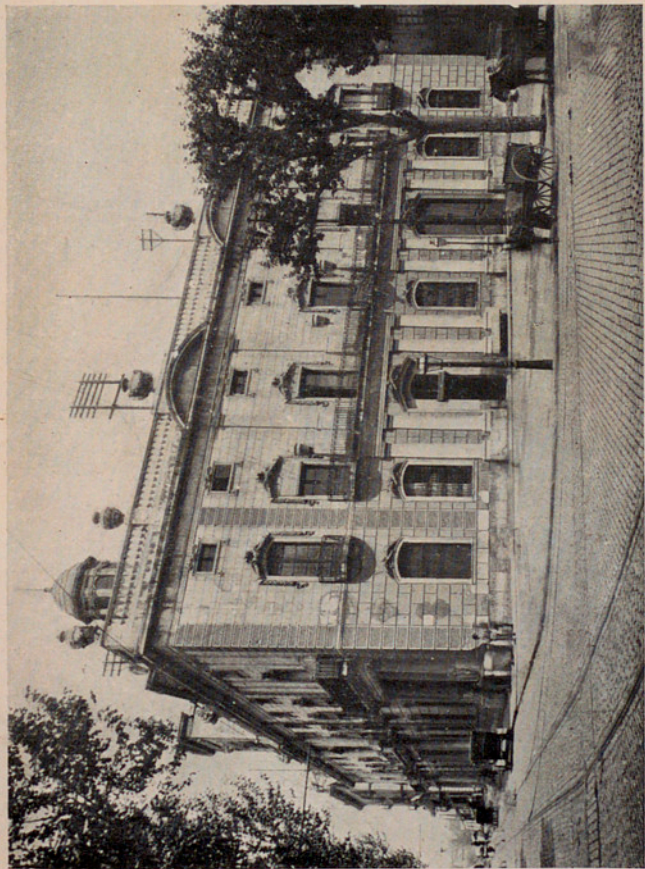
CASA DALMASES, PATIO.
COUR DE LA MAISON DALMASES,
DALMASES HOUSE, COURTYARD.



CASA DE FINALES DEL S. XVIII EN LA CALLE DE LLADÓ.
MAISON DE LA FIN DU XVIII, DE LA RUE DE LLADÓ.
LATE XVIII CENTURY HOUSE IN LLADÓ ST.



CASA DE LA VIRREINA. S. XVIII.
MAISON DITE DE LA VICE-REINE. S. XVIII.
PALACE OF THE VICEREINE. (XVIII CENTURY.)



PALACIO DEL GOBIERNO CIVIL (ANTIGUA ADUANA). FINAL S. XVIII.
PALAIS DU GOUVERNEUR CIVIL (ANCIENNE DOUANE). FINAL S. XVIII.
PALACE OF THE CIVIL GOVERNOR. (ORIGINALLY THE CUSTOMS HOUSE.)



CASA ESGRAFIADA (ÚLTIMO TERCIO S. XVIII). PLAZA DE LA VERÓNICA.
MAISON DE LA FIN DU XVIII. (PLACE DE LA VÉRONIQUE).
DECORATED FAÇADE. (LATE XVIII CENTURY HOUSE IN VERONICA Sq.)

ID.BIB 17642

INSTITUTO AMATLLER
DE ARTE HISPÁNICO

N.º Registro: 10

Signatura: M. y G. (B.)

I-Barcelona

Sala C2/1

Armario

Estante



DEPÓSITO GENERAL:
LIBRERIA VERDAGUER
BARCELONA

NÚM. 5. - BARCELONA ANTIGUA